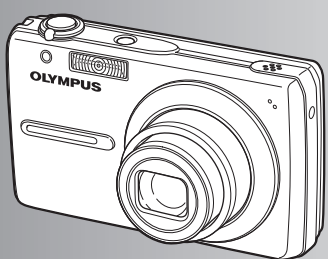
CÂMARA DIGITAL

FE-350 Wide/X-865

PT

Manual de instruções

Guia de iniciação rápida
Comece a utilizar a sua câmara de imediato.



Funções dos botões

Operações do menu

Imprimir imagens

Utilizar o OLYMPUS Master

Conhecer melhor a sua câmara

Apêndice

- Agradecemos ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, faça alguns disparos de modo a familiarizar-se com a sua câmara.
- Com o objectivo de melhorar continuamente os seus produtos, a Olympus reserva-se o direito de actualizar ou modificar a informação contida neste manual.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão diferir do produto em si.

Índice

Guia de iniciação rápida P. 3

Funções dos botões P. 11
Teste as funções dos botões da câmara seguindo as ilustrações.

Operações do menu P. 18
Saiba mais sobre os menus que controlam as funções e as configurações para o funcionamento básico.

Imprimir imagens P. 30
Saiba como imprimir as fotografias tiradas.

Utilizar o OLYMPUS Master P. 35
Aprenda a transferir e a guardar imagens num computador.

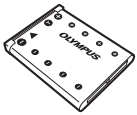
Conhecer melhor a sua câmara P. 39
Saiba mais sobre as operações da câmara e como tirar fotografias melhores.

Apêndice P. 47
Informe-se melhor sobre as funções convenientes e as precauções de segurança sobre como utilizar a sua câmara de modo mais eficaz.

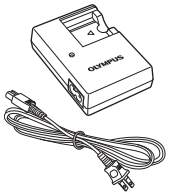
Reunir estes artigos (conteúdo da caixa)

Câmara digital

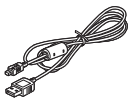
Correia



Bateria de iões de lítio
(LI-42B)



Carregador de bateria
(LI-40C)



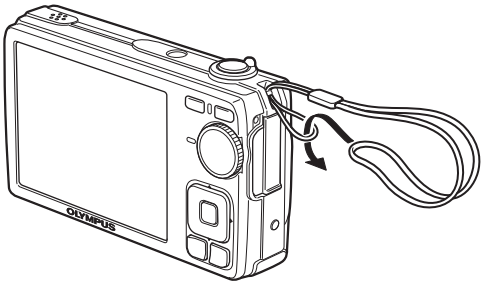
Cabo USB

Cabo AV

CD-ROM
OLYMPUS Master 2

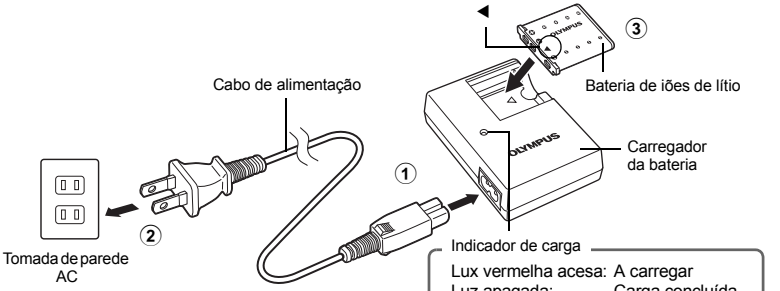
Itens não apresentados: Manual de Instruções (o presente manual), Manual básico e o Cartão de garantia. O conteúdo pode variar consoante o local de aquisição.

Colocar a correia



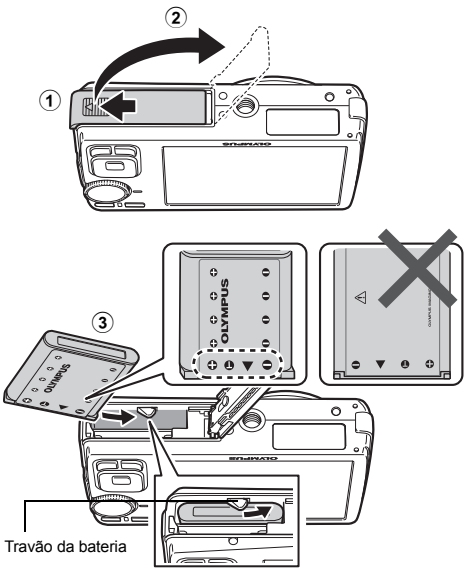
● Prenda bem a correia para que não fique solta.

a. Carregue a bateria.



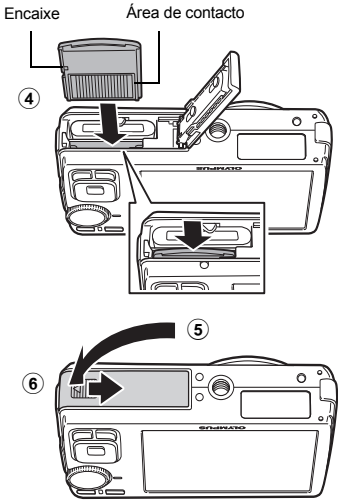
● A bateria é fornecida parcialmente carregada.

b. Introduza a bateria e o xD-Picture Card (opcional) na câmara.



● Introduza a bateria colocando primeiro o lado marcado com ▼, com os símbolos ⊕ virados para a extremidade da câmara e os símbolos ⊖ virados para o centro da câmara.
Se introduzir a bateria incorrectamente, poderá não ser possível removê-la. Não force. Contacte os distribuidores autorizados / centros de assistência. A presença de danos na parte exterior da bateria (riscos, etc.) pode produzir calor ou uma explosão.

● Para remover a bateria, pressione o travão da bateria na direcção da seta.



● Posicione o cartão, como ilustrado na figura, e insira-o na ranhura do cartão.
Insira o cartão até encaixar.

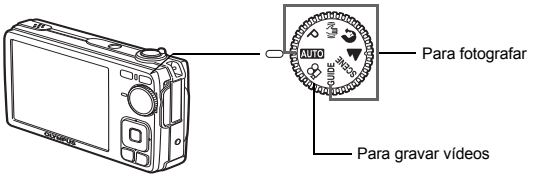
● Para retirar o cartão pressione o cartão completamente para dentro, solte lentamente, agarre o cartão e puxe-o para fora.

● Com esta câmara, poderá tirar fotografias sem inserir o xD-Picture Card™ opcional (a partir daqui referido como «o cartão»). Se tirar fotografias sem introduzir o cartão, as fotografias serão guardadas na memória interna da câmara. Para mais informações sobre o cartão, consulte «O cartão» (P. 48).

Ligar a câmara

Isto explica como ligar a câmara no modo de fotografia.

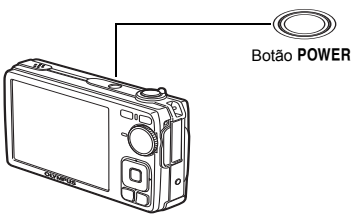
a. Configure o selector de modo para AUTO.

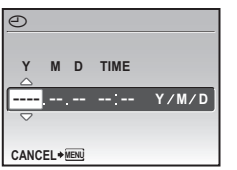


Modos de fotografia

AUTO	A câmara determina automaticamente as configurações óptimas para tirar fotografias.
P	A câmara define automaticamente o valor ideal de abertura e a velocidade do obturador.
	Esta função reduz o efeito de arrastamento resultante de um motivo em movimento ou da oscilação da câmara quando se tira a fotografia.
	Adequado para fotografar pessoas.
	Adequado para fotografar uma paisagem.
SCENE	Seleccione de entre 11 modos de cena disponíveis, de acordo com as condições de disparo.
GUIDE	Utilize o guia de disparo exibido no ecrã para tirar fotografias de acordo com a situação.

b. Prima o botão POWER.



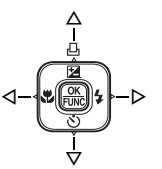


- Se a data e a hora não estiverem configuradas, este ecrã é exibido.

● Para desligar a câmara, prima novamente o botão **POWER**.

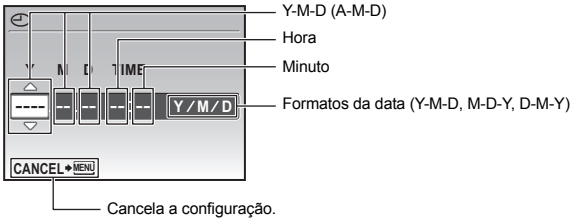
Sugestão

As direcções do selector em cruz são indicadas com △▽◁▷ no manual de instruções fornecido.



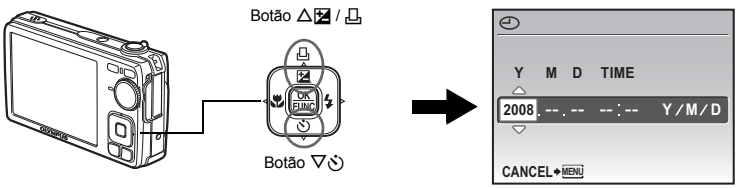
Acertar a data e a hora

O ecrã da data e hora

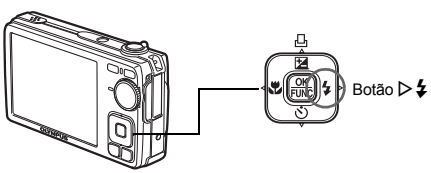


a. Prima os botões △ / 凸 e ▽ para seleccionar [Y].

• Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.

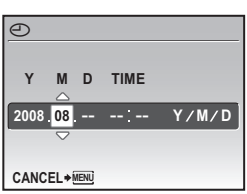


b. Prima o botão ▷.

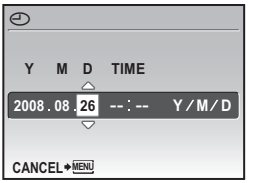


c. Prima os botões △ / 凸 e ▽ para seleccionar [M].

d. Prima o botão ▷.



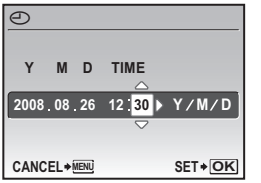
e. Prima os botões △ / 凸 e ▽ para seleccionar [D].



f. Prima o botão ▷.

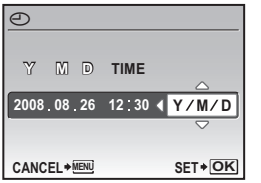
g. Prima os botões △ / 凸 e ▽ para seleccionar as horas e os minutos.

- A hora é visualizada no formato de 24 horas.



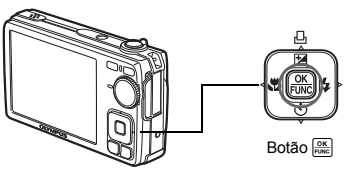
h. Prima o botão ▷.

i. Prima os botões △ / 凸 e ▽ para seleccionar [Y / M / D].



j. Após a configuração de todas as definições, prima OK FUNC.

- Para uma configuração mais precisa, prima OK FUNC apenas quando os segundos estiverem em 00.



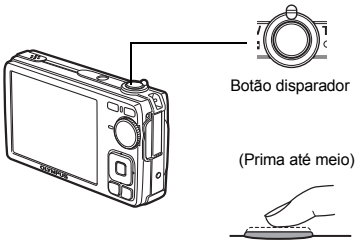
Botão OK FUNC

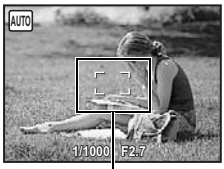
É visualizado o número de imagens disponíveis.

Fotografar

a. Segure a câmara.

b. Foque.

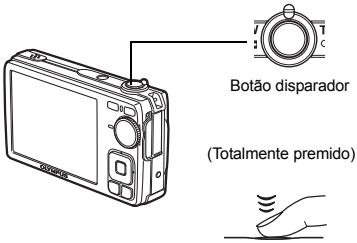




Marca AF
Coloque esta marca sobre o motivo.

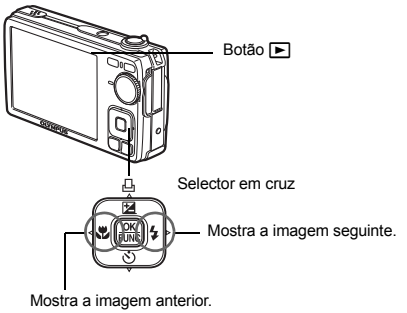
- Quando a focagem e a exposição estiverem bloqueadas, a marca AF acende a verde. São também visualizados a velocidade do obturador e o valor do diafragma.
- Se a marca AF piscar a vermelho, a focagem não está ajustada de modo adequado. Tente bloquear a focagem novamente.

c. Dispare.



Ver as suas imagens

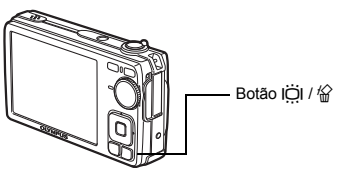
a. Prima o botão ▶.



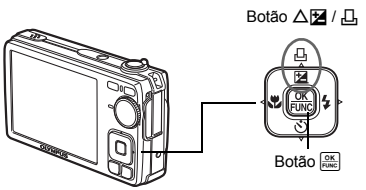
Apagar imagens

a. Prima os botões ◁ e ▷ para visualizar a fotografia que pretende eliminar.

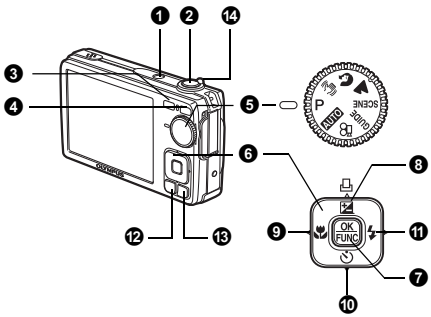
b. Prima o botão / .

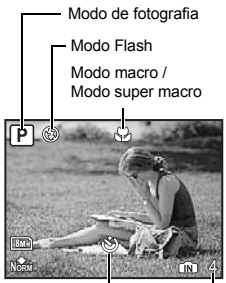


c. Prima o botão △ / , seleccione [YES] e prima OK FUNC.



Funções dos botões





❶ Botão POWER

Ligar e desligar a câmara

Ligar: A câmara fotográfica liga-se no modo de fotografia.
- A objectiva estende-se
- O ecrã fica activo

❷ Botão disparador

Tirar fotografias / Gravar vídeos

Fotografar

Configure o selector de modo para uma definição diferente de 🎥 e prima o botão disparador ligeiramente (até meio). Quando a focagem e a exposição estiverem bloqueadas, a marca AF acende a verde (bloqueio de focagem). O valor de diafragma e a velocidade do obturador são exibidos (apenas se o selector de modo estiver configurado para **AUTO**, **P** ou (🖐)). Agora, prima o botão disparador até ao fim (totalmente) para fotografar.

Marca AF

Bloquear a focagem e, depois, compor o disparo (bloqueio da focagem)

Componha a sua fotografia com a focagem bloqueada e, depois, prima o botão disparador totalmente para fotografar.
- Se a marca AF piscar a vermelho, a focagem não está ajustada de modo adequado. Tente bloquear a focagem novamente.

Gravar vídeos

Configure o selector de modo para 🎥 e, depois, prima o botão disparador ligeiramente para bloquear a focagem. Em seguida, prima o botão disparador totalmente para começar a gravar vídeos. Prima o botão disparador novamente para parar a gravação.

❸ Botão 📷 (Disparar) — Seleccionar o modo de fotografia / Ligar a câmara

O modo de fotografia está seleccionado.
Esta função é utilizada para configurar a câmara de modo que, ao ser ligada, esteja no modo de fotografia quando 📷 for premido com a câmara desligada.
☞ «📷 / ▶ Ligar a câmara com o botão 📷 ou ▶» (P. 28)

❹ Botão ▶ (Reprodução) — Seleccionar o modo de reprodução / Ligar a câmara

É visualizada a última fotografia tirada.
- Prima o selector em cruz para visualizar outras fotografias.
- Utilize o regulador de zoom para mudar entre visualização aproximada e visualização Índice.
- Prima OK FUNC para apagar a visualização de informação exibida durante 3 segundos na reprodução individual.

Esta função é utilizada para configurar a câmara de modo que, ao ser ligada, esteja no modo de reprodução quando ▶ for premido com a câmara desligada.
☞ «📷 / ▶ Ligar a câmara com o botão 📷 ou ▶» (P. 28)

Reproduzir vídeos

Seleccione o vídeo no modo de reprodução e prima OK FUNC para reproduzir.

Operações durante a reprodução de vídeos

Tempo de reprodução / Tempo total da gravação

△: Aumenta o volume.
▽: Reduz o volume.

▷: Avançar rápido da reprodução quando premido.
◁: Retroceder reprodução quando premido.

- Prima OK FUNC para interromper a reprodução.

Operações durante a pausa

△: Exibe a primeira imagem.
▽: Exibe a última imagem.

▷: Reproduz quando premido e mantido.
◁: Reproduz o vídeo ao contrário quando premido e mantido.

- Para continuar o vídeo, prima OK FUNC.
- Para cancelar a reprodução do vídeo a meio ou durante a pausa, prima o botão **MENU**.

❺ Selector de modo

Alterar modos de fotografia

Configure o selector de modo para o modo de fotografia pretendido.

AUTO Fotografar com configurações automáticas

A câmara fotográfica determina as configurações óptimas para tirar fotografias. Não é possível alterar as definições de [CAMERA MENU] como a sensibilidade ISO.

P Configure o valor de diafragma e a velocidade do obturador óptimos

A câmara define automaticamente o valor ideal de abertura e a velocidade do obturador para o brilho do motivo. É possível alterar as definições de [CAMERA MENU] como a sensibilidade ISO.

Tirar fotografias utilizando a estabilização de imagem digital

Esta função reduz o efeito de arrastamento resultante de um motivo em movimento ou da oscilação da câmara quando se tira a fotografia.

Tirar fotografias de acordo com a situação

Utilize PORTRAIT e LANDSCAPE para tirar fotografias com as configurações ideais.

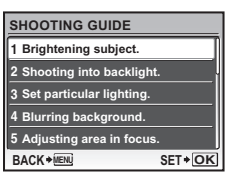
SCENE Tirar fotografias seleccionando um modo de cena de acordo com a situação

Seleccione de entre 11 modos de cena disponíveis, de acordo com as condições de disparo. Prima OK FUNC para configurar.

NIGHT+PORTRAIT / SPORT / INDOOR / CANDLE /
SELF PORTRAIT / SUNSET / FIREWORKS / BEHIND GLASS /
CUISINE / DOCUMENTS / AUCTION

- O ecrã de selecção de cena exibe imagens exemplificativas e o modo de fotografia que melhor se adapta à situação.
- Para comutar para um modo de cena diferente após a selecção de um modo de cena, prima **MENU** para seleccionar [SCENE] no menu principal e visualizar o ecrã de selecção de cenas.
- Ao comutar para outra cena, a maior parte das configurações será alterada de acordo com as predefinições de cada cena.

GUIDE Seguir o guia de disparo



Siga o guia de disparo visualizado no ecrã para configurar os itens desejados.

- Prima **MENU** para visualizar o guia de disparo novamente.
- Para alterar as definições sem utilizar o guia de disparo, defina outro modo de fotografia.
- A configuração de conteúdo utilizando o guia de disparo muda para a configuração padrão se premir **MENU** ou se alterar o modo com o respectivo selector.

Gravar vídeos

O som é gravado no vídeo.

- Durante a gravação áudio, apenas o zoom digital pode ser utilizado. Para gravar o vídeo com o zoom óptico, defina [🎙] (vídeo) para [OFF].

☞ «🎙 (vídeo) Gravar vídeos com ou sem som» (P. 22)

Durante a gravação, este ícone fica aceso.

É visualizado o tempo de gravação disponível. Quando o tempo de gravação disponível atingir 0, a gravação pára.

❻ Selector em cruz (△▽◁▷)

Utilize o selector em cruz para seleccionar cenas, itens de menus e para reproduzir imagens.

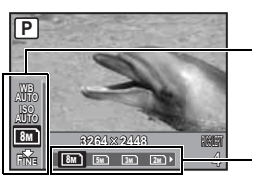
❼ Botão OK FUNC (OK / FUNC)

Apresenta o menu de funções com as funções e as configurações utilizadas durante a fotografia. Este botão também é utilizado para confirmar a sua selecção.

Outras funções que podem ser configuradas com o menu de funções

☞ «WB Ajustar a cor de uma imagem» (P. 21)
«ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 22)
«IMAGE QUALITY Alterar a qualidade de imagem» (P. 20)

Menu de funções



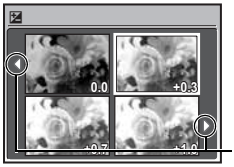
As configurações actuais da câmara são exibidas.
△▽ : Seleccione a função a ser configurada.

◁▷ : Seleccione uma definição e prima OK FUNC.

❽ Botão △ / 凸

Alterar a luminosidade da imagem (Compensação da exposição) / Imprimir imagens

Modo de fotografia: Alterar o brilho da imagem



Prima △ / 凸 no modo de fotografia, utilize o selector em cruz para seleccionar o brilho pretendido e prima [OK FUNC].
- Ajustável de –2.0 EV a +2.0 EV.

Utilize ◁▷ para mudar o display.

Modo de reprodução: Imprimir imagens

Visualize uma fotografia para imprimir em modo de reprodução, ligue a câmara à impressora e, depois, prima △ / 凸 para imprimir a fotografia.
☞ «Impressão directa (PictBridge)» (P. 30)

❾ Botão ◁

Fotografar perto do motivo (modo macro)

Prima ◁ no modo de fotografia para seleccionar o modo macro.
Prima [OK FUNC] para configurar.

OFF	Macro desligada	Cancela o modo macro.
	Modo macro	Este modo permite disparar a uma proximidade de 20 cm (quando o zoom está configurado para o ângulo de afastamento) e de 35 cm (quando o zoom está configurado para o ângulo de aproximação) do seu motivo.
	Modo super macro	Este modo permite disparar à distância bastante próxima de 5 cm do motivo. A posição do zoom é fixada automaticamente e não pode ser alterada.

- Não é possível utilizar o zoom e o flash no modo super macro.

❿ Botão ▽

Temporizador

Prima ▽ no modo de fotografia para seleccionar temporizador ligado ou desligado.
Prima [OK FUNC] para configurar.

OFF	Cancela o temporizador.
ON	Temporizador activado.

- Após a configuração do temporizador, prima o botão disparador totalmente. Em seguida, a luz do temporizador acende durante aproximadamente 10 segundos, pisca durante aproximadamente 2 segundos e, depois, o botão disparador é libertado.
- Para cancelar o temporizador, prima ▽.
- O temporizador é automaticamente cancelado depois de uma fotografia tirada.

⓫ Botão ▷ϟ — Disparo com flash

Prima ▷ϟ no modo de fotografia para seleccionar o modo de flash.
Prima OK/FUNC para configurar.

AUTO	Flash automático	O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz.
👁	Flash de redução de olhos vermelhos	Emite pré-flashes para a redução de olhos-vermelhos.
ϟ	Flash de activação forçada	O flash dispara independentemente da luz disponível.
⊘	Flash desligado	O flash não dispara.

⓬ Botão MENU — Visualizar o menu principal

Apresenta o menu principal.

⓭ Botão ☼ / 🗑 — Aumentar a luminosidade do monitor (aumento da contraluz) / Apagar imagens

☼ Aumentar a luminosidade do monitor (aumento da contraluz)

O ecrã fica mais claro quando prime ☼ no modo de fotografia. Se não houver nenhuma operação durante 10 segundos, o brilho do ecrã volta ao original.
- Se seleccionar [BRIGHT] em [▭], o brilho do ecrã não se altera.

🗑 Apagar imagens

No modo de reprodução, seleccione a imagem que pretende apagar e prima 🗑.
- Depois de apagadas, as imagens não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.

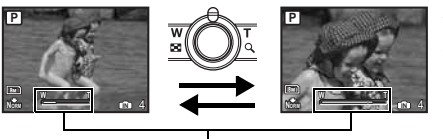
☞ «O⊓ Proteger imagens» (P. 25)

⓮ Regulador de zoom — Fazer zoom durante o disparo / Reprodução aproximada

Modo de fotografia: Ampliar um motivo

Zoom óptico: 4x
Zoom digital: 4x (zoom óptico x zoom digital: Máx. 16x)

Reduzir:
Rode o regulador de zoom para o lado W.



Ampliar:
Rode o regulador de zoom para o lado T.

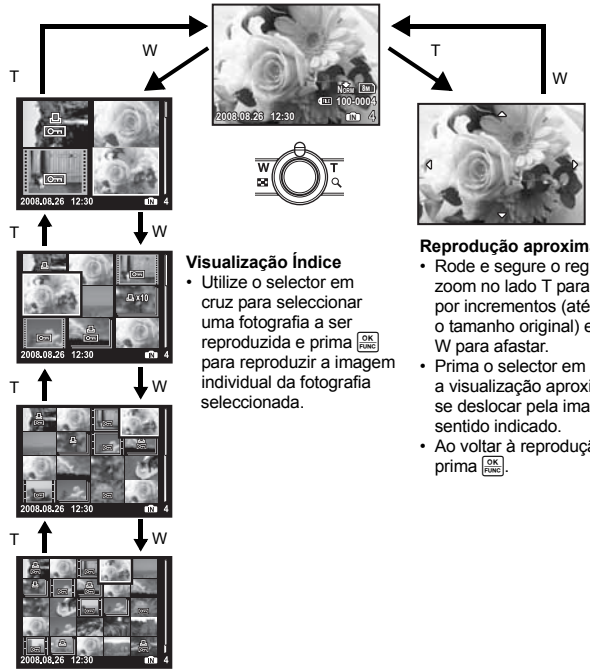
Barra de zoom

A barra de zoom fica branca quando a posição actual de zoom está dentro da área do zoom óptico. Quando o zoom digital é activado, a barra de zoom aparece a amarelo e a imagem é ampliada.

Funções dos botões

Modo de reprodução: Mudar a exibição da fotografia

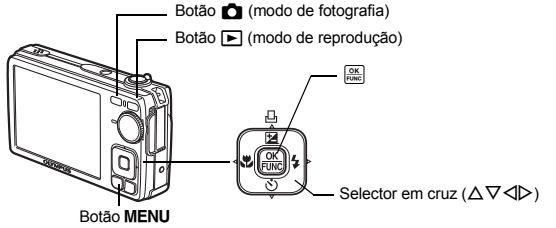
Reprodução individual
- Utilize o selector em cruz para procurar imagens.



Visualização Índice
- Utilize o selector em cruz para seleccionar uma fotografia a ser reproduzida e prima OK FUNC para reproduzir a imagem individual da fotografia seleccionada.

Reprodução aproximada
- Rode e segure o regulador de zoom no lado T para aproximar por incrementos (até 10 vezes o tamanho original) e no lado W para afastar.
- Prima o selector em cruz durante a visualização aproximada para se deslocar pela imagem no sentido indicado.
- Ao voltar à reprodução individual, prima OK FUNC.

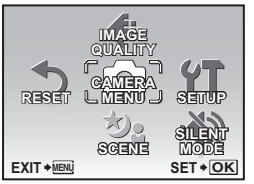
Operações do menu



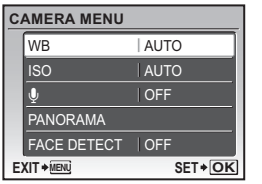
Sobre os menus

Prima **MENU** para exibir o menu principal no ecrã.
- O conteúdo visualizado no menu principal difere conforme o modo.

Menu principal
(Modo de fotografia de imagens)



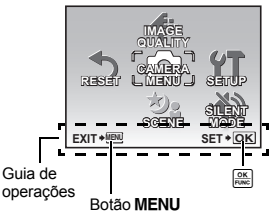
Itens de CAMERA MENU



- Seleccione [CAMERA MENU], [PLAYBACK MENU], [EDIT], [ERASE] ou [SETUP] e prima OK FUNC. O ecrã de selecção do item de menu é, então, exibido.
- Quando o selector de modo estiver definido para **GUIDE** e as configurações forem feitas seguindo o guia de disparo, prima **MENU** para visualizar o ecrã do guia de disparo.

Guia de operações

Durante as operações de menu, os botões e as suas respectivas funções são exibidos na parte inferior do ecrã. Siga estas indicações para navegar pelos menus.



BACK MENU : Retrocede um menu.
EXIT MENU : Abandona o menu.
SET OK : Configura os itens seleccionados.

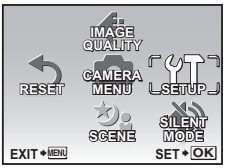
Usar os menus

Isto explica como utilizar os menus com a configuração [POWER SAVE] como exemplo.

1 Configure o selector de modo para uma configuração diferente de GUIDE.

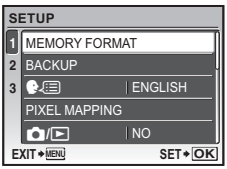
2 Prima MENU para visualizar o menu principal. Prima ▷ para seleccionar [SETUP] e prima [OK FUNC].

- [POWER SAVE] encontra-se num menu em [SETUP].



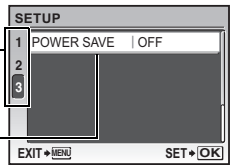
3 Prima △▽ para seleccionar [POWER SAVE] e prima [OK FUNC].

- As definições não disponíveis não podem ser seleccionadas.
- Prima ◁ neste ecrã para mover o cursor para a exibição de página. Prima △▽ para mudar a página. Para voltar ao ecrã de selecção de itens, prima ▷ ou [OK FUNC].



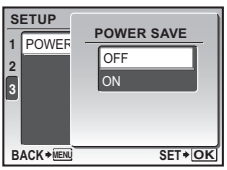
Visualização de página:
Esta marca é exibida quando existem mais itens de menu na página seguinte.

O item seleccionado é exibido a uma cor diferente.

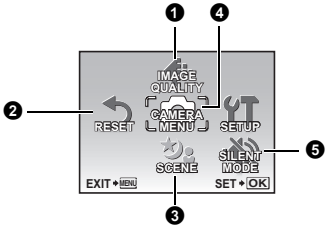


4 Prima △▽ para seleccionar [OFF] ou [ON] e prima [OK FUNC].

- O item de menu é definido e o menu anterior é exibido. Prima **MENU** repetidamente para sair do menu.
- Para cancelar qualquer alteração e continuar a operar os menus, prima **MENU** sem premir [OK FUNC].



Modo de fotografia



❹ CAMERA MENU

WB
ISO
(fotografia)
(vídeo)
PANORAMA*
FACE DETECT

* É necessário um OLYMPUS xD-Picture Card.

• Dependendo do modo seleccionado, algumas funções não estão disponíveis.
☞ «Funções disponíveis em modos de fotografia e cenas» (P. 46)
☞ «Menus SETUP» (P. 27)

• As configurações de origem são visualizadas a cinzento ( ).

❶ IMAGE QUALITY — Alterar a qualidade de imagem

Esta função permite-lhe configurar [IMAGE SIZE] e [COMPRESSION].

A qualidade das imagens e as suas aplicações

IMAGAGE SIZE (TAMANHO DA IMAGEM)		Aplicação
8M	3264 x 2448	• Adequado para imprimir imagens de tamanho superior ao formato A3.
5M	2560 x 1920	• Adequado para imprimir imagens em formato A4.
3M	2048 x 1536	• Adequado para imprimir imagens de tamanho até A4.
2M	1600 x 1200	• Adequado para imprimir imagens em formato A5.
1M	1280 x 960	• Adequado para imprimir imagens com tamanho de postal.
VGA	640 x 480	• Adequado para visualizar imagens numa TV ou utilizar imagens em e-mails e páginas de Internet.
16:9	1920 x 1080	• Adequado para reproduzir imagens numa TV de ecrã amplo.

COMPRESSION		
FINE	FINE	• Tirar fotografias de alta qualidade.
NORM	NORMAL	• Tirar fotografias de qualidade normal.

Qualidade de imagem vídeo

IMAGAGE SIZE (TAMANHO DA IMAGEM)	
VGA	640 x 480
QVGA	320 x 240

☞ «Número de imagens disponível e tempo de gravação de vídeos» (P. 42)

Operações do menu

❷ RESET — Repor as definições de disparo originais

NO	/ YES	Reponha as funções de disparo novamente para as predefinições.

Funções repostas para as definições de origem de fábrica

Função	Definição de origem de fábrica	Pág. ref.
SCENE	NIGHT+PORTRAIT	P. 13
±	0.0	P. 15
	OFF	P. 15
	OFF	P. 15
	AUTO	P. 16
IMAGE SIZE (Fotografia / Vídeo)	8M / VGA	P. 20
COMPRESSION	NORM	P. 20
WB	AUTO	P. 21
ISO	AUTO	P. 22
(fotografia)	OFF	P. 22
(vídeo)	ON	P. 22
FACE DETECT	OFF	P. 23

❸ SCENE (Cena) — Fotografar seleccionando uma cena de acordo com a situação

O ecrã de selecção de cena exibe imagens exemplificativas e o modo de fotografia que melhor se adapta à situação. Apenas pode ser configurado quando o selector de modo estiver configurado para **SCENE**.

- Ao comutar para outra cena, a maior parte das configurações será alterada de acordo com as predefinições de cada cena.

☞ «**SCENE** Tirar fotografias seleccionando um modo de cena de acordo com a situação» (P. 13)

❹ MENU CÂMARA

WB ..... **Ajustar a cor de uma imagem**

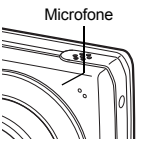
AUTO		O equilíbrio do branco é ajustado automaticamente para a cor natural, independentemente da fonte de luz.
	Dia de sol	Para fotografar sob um céu limpo.
	Dia nublado	Para fotografar sob um céu nublado.
	Luz de tungsténio	Para fotografar sob uma luz de tungsténio
1	Lâmpada fluorescente 1	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente tipo luz do dia. (Este tipo de lâmpada é utilizado principalmente em ambientes domésticos.)
2	Lâmpada fluorescente 2	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca neutra. (Este tipo de lâmpada é utilizado principalmente em candeeiros de secretária.)
3	Lâmpada fluorescente 3	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca. (Este tipo de lâmpada é utilizado principalmente em escritórios.)

ISO ..... **Alterar a sensibilidade ISO**

AUTO	A sensibilidade é ajustada automaticamente de acordo com as condições do motivo.
64 / 100 / 200 / 400 / 640	Um valor baixo reduz a sensibilidade para tirar fotografias claras e nítidas durante o dia. Quanto mais elevado for o valor, melhor será a sensibilidade da câmara fotográfica à luz e a capacidade de fotografar com uma velocidade do obturador rápida e em condições de fraca luminosidade. No entanto, a sensibilidade elevada cria «ruído» na fotografia, que poderá dar-lhe um aspecto granulado.

(fotografia) ..... **Gravar imagens com som**

OFF / ON



Quando activado [ON], a câmara grava cerca de 4 segundos de áudio depois de a fotografia ser tirada.
Durante a gravação, aponte o microfone da câmara para a fonte de som que pretende gravar.

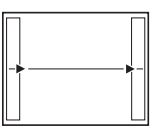
(vídeo) ..... **Gravar vídeos com ou sem som**

OFF / ON — Quando [ON] (som é gravado) estiver seleccionado, o zoom óptico não pode ser utilizado durante a gravação do vídeo. Apenas é possível utilizar o zoom digital.

PANORAMA ..... **Criar uma fotografia panorâmica**

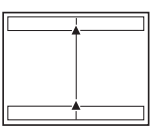
O disparo panorâmico permite criar uma fotografia panorâmica utilizando o software OLYMPUS Master no CD-ROM fornecido. Para o disparo panorâmico, é necessário um Olympus xD-Picture Card.

Liga as imagens da esquerda para a direita



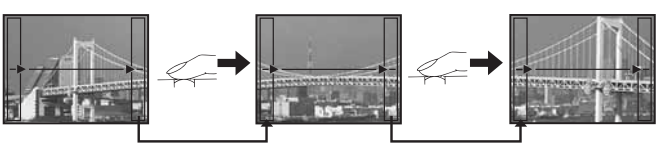
▷: A imagem seguinte será unida à margem direita.
◁: A imagem seguinte será unida à margem esquerda.

Ligas as imagens da parte inferior até ao topo.



△: A imagem seguinte será unida em cima.
▽: A imagem seguinte será unida em baixo.

Utilize o selector em cruz para especificar a margem à qual pretende unir as fotografias e, depois, componha os seus disparos de modo que as margens das fotografias se sobreponham. A parte da fotografia anterior que será anexada à fotografia seguinte não permanece no enquadramento. Terá de memorizar o aspecto da parte no enquadramento e tirar a fotografia seguinte de modo que seja sobreposta.



- Prima [OK FUNC] para sair.
- O disparo panorâmico permite obter até 10 fotografias. A marca de aviso ([✋]) é exibida depois de serem tiradas 10 fotografias.

FACE DETECT ..... **Focar uma face**

OFF	/ ON

A câmara procura uma face no enquadramento e foca-a.
- Em alguns motivos, pode não ser possível detectar uma face.

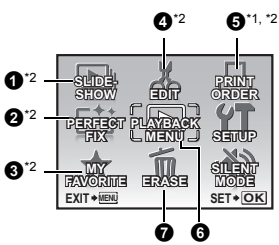
❺ SILENT MODE — Sons operacionais desactivados

OFF	/ ON

Esta função permite desligar os sons operacionais que ocorrem durante o disparo e a reprodução (p.ex., sons de aviso, sons do disparador, etc.).

Menu do modo de reprodução

❹ EDIT



❻ PLAYBACK MENU

*1 É necessário um cartão.
*2 Não é seleccionado quando o vídeo está seleccionado.

☞ «Menus SETUP» (P. 27)
☞ «SILENT MODE Sons operacionais desactivados» (P. 23)
- As configurações de origem são visualizadas a cinzento ( ).

❶ SLIDESHOW — Reproduzir fotografias automaticamente

Prima OK FUNC para iniciar a apresentação de imagens.
- É visualizada apenas a primeira imagem de cada vídeo.
- Para cancelar a apresentação de imagens, prima OK FUNC ou **MENU**.

❷ PERFECT FIX — Editar imagens

A imagem gravada é corrigida e guardada como uma imagem nova.

- Utilize △▽ para seleccionar o efeito que pretende aplicar e prima OK FUNC.
- Utilize ◁▷ para visualizar a imagem que pretende editar e prima OK FUNC.

ALL	O ajuste de sombra e a correcção de olhos vermelhos são activados ao mesmo tempo.
LIGHTING FIX	Edita apenas as partes da sombra fotografada a contraluz.
REDEYE FIX	Corrige o motivo com olhos-vermelhos.

- Os vídeos e as imagens captadas por outra câmara, e as imagens previamente corrigidas ou editadas não podem ser corrigidas.
- Quando as fotografias editadas são apresentadas, não é possível voltar a editá-las.
- Dependendo da imagem, a edição poderá não ser eficaz.
- A edição de uma imagem poderá provocar uma ligeira redução de qualidade.

❸ MY FAVORITE — Visualizar e registar fotografias em Os Meus Favoritos

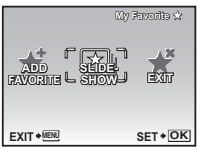
Regista e reproduz as suas imagens preferidas na memória interna como novas.
Podem ser registadas até 9 fotografias.
- As fotografias registadas não são apagadas mesmo se formatar a memória interna.

☞ «Apagar fotografias registadas em MY FAVORITE» (P. 24)

Nota
- As fotografias registadas não podem ser editadas, impressas, copiadas para um cartão, transferidas para um computador ou visualizadas num computador.

VIEW FAVORITE ..... Visualizar fotografias registadas

- Seleccione [VIEW FAVORITE] para visualizar fotografias registadas em MY FAVORITE. Utilize o selector em cruz para procurar imagens.
- Prima **MENU** para seleccionar [ADD FAVORITE] ou [SLIDESHOW].



ADD FAVORITE	Adiciona fotografias a Os Meus Favoritos. • Seleccione a fotografia com ◁▷ e prima OK FUNC.
SLIDESHOW	Reproduz fotografias registadas automaticamente. • Prima OK FUNC para sair da apresentação de imagens.
EXIT	Volta ao modo de reprodução normal.

Apagar fotografias registadas em MY FAVORITE

YES /	NO

- Utilize o selector em cruz para seleccionar a fotografia a ser apagada e prima 🗑. Seleccione [YES] e prima OK FUNC.
- Mesmo que as fotografias registadas em MY FAVORITE sejam apagadas, as fotografias originais na memória interna ou no cartão poderão não ser apagadas.

SET ..... Registar fotografias favoritas

- Seleccione a fotografia com ◁▷ e prima OK FUNC.

❹ EDIT

..... Alterar o tamanho das imagens

VGA 640 x 480 /	QVGA 320 x 240

Isto altera o tamanho da imagem de uma fotografia e guarda-a como um ficheiro novo.

Operações do menu

Recortar uma fotografia

Recorte uma fotografia e guarde-a como uma fotografia nova.

- Utilize ◁▷ para seleccionar uma fotografia a recortar e prima OK.
- Utilize o selector em cruz e o regulador de zoom para ajustar a posição e o tamanho da área seleccionada e prima OK.

❺ PRINT ORDER

Reservar impressões (DPOF)

Esta função permite guardar dados de impressão (número de impressões e informação de data e hora) com as imagens guardadas no cartão.

☞ «Configurações de impressão (DPOF)» (P. 33)

❻ PLAYBACK MENU

Proteger imagens

OFF / ON

As fotografias protegidas não podem se apagadas com [ERASE], [SEL. IMAGE] ou [ALL ERASE], mas são todas apagadas através de formatação.

- Seleccione a fotografia com ◁▷ e proteja-a seleccionando [ON] com △▽. Poderá proteger várias imagens seguidas. Sempre que uma imagem estiver protegida, é visualizado no ecrã.

Rodar imagens

+90° / 0° / –90°

As fotografias tiradas verticalmente são exibidas na horizontal. Esta função permite girar essas fotografias para que possam ser exibidas na vertical. As novas orientações das imagens são gravadas, mesmo depois de desligar a câmara.

+90° 0° –90°

Seleccione uma fotografia com ◁▷ e seleccione [+90°] / [0°] / [–90°] com △▽ para rodas as imagens. Poderá rodar várias imagens seguidas.

YES	/ NO

O som é gravado durante cerca de 4 segundos.
- Utilize o selector em cruz ◁▷ para seleccionar uma imagem, seleccione [YES] com △▽ para iniciar a gravação e, em seguida, prima [OK FUNC].
- A barra [BUSY] é visualizada temporariamente.

❼ ERASE — Apagar fotografias seleccionadas / Apagar todas as fotografias

As imagens protegidas não podem ser apagadas. Cancele a protecção antes de apagar as imagens protegidas. Depois de apagadas, as imagens não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.
- Quando apagar fotografias na memória interna, não insira o cartão na câmara fotográfica.
- Quando apagar fotografias no cartão, insira previamente o cartão na câmara fotográfica.
- Poderá confirmar no ecrã se está a ser utilizada a memória interna ou o cartão.

☞ «Utilizar a memória interna ou o cartão» (P. 48)

SEL. IMAGE ..... Apagar através da selecção individual

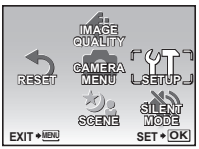
- Utilize o selector em cruz para seleccionar a fotografia e prima [OK FUNC] para marcar ✓ na sua selecção.
- Para cancelar a selecção, prima [OK FUNC] novamente.
- Quando a selecção estiver concluída, prima ◉ / 🗑.
- Seleccione [YES] e prima [OK FUNC].

ALL ERASE ..... Apagar todas as fotografias da memória interna ou do cartão

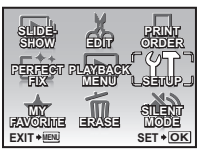
- Seleccione [YES] e prima [OK FUNC].

Menus SETUP

Modo de fotografia



Modo de reprodução



SETUP

MEMORY FORMAT (FORMAT*1)
BACKUP*1
PIXEL MAPPING*2
/
MENU COLOR
SOUND SETTINGS
VIDEO OUT
POWER SAVE

*1 É necessário um cartão.
*2 Não é possível seleccionar este item no modo de reprodução.

• As configurações de origem são visualizadas a cinzento ( ).

MEMORY FORMAT (FORMAT).....Formatar a memória interna ou o cartão

Todos os dados existentes, incluindo as fotografias protegidas, são apagados quando a memória interna ou o cartão são formatados (as imagens registadas em «Os Meus Favoritos» não são apagadas). Antes de formatar, certifique-se de que guarda e transfere os dados importantes para um computador.

- Certifique-se que nenhum cartão está inserido na câmara quando formatar a memória interna.
- Ao formatar o cartão, certifique-se de que o cartão está introduzido na câmara.
- Antes de utilizar cartões de uma marca diferente da Olympus ou que tenham sido formatados num computador, deverá formatá-los com esta câmara.

BACKUP .....Copiar imagens da memória interna para o cartão

Insira o cartão opcional na câmara. A cópia dos dados não apaga as imagens existentes na memória interna.

- A cópia de segurança dos dados demora algum tempo. Certifique-se de que a bateria não está vazia antes de começar a copiar.

.....Seleccionar um idioma de visualização

É possível seleccionar um idioma para as visualizações do ecrã. Os idiomas disponíveis variam consoante o local de aquisição da câmara.
Poderá adicionar outros idiomas à sua câmara fotográfica com o software OLYMPUS Master fornecido.

PIXEL MAPPING .....Ajustar a função de processamento de imagem

Esta opção permite à câmara verificar e ajustar as funções de CCD e de processamento de imagem. Não é necessário realizar esta função frequentemente. Recomenda-se aproximadamente uma vez por ano. Aguarde pelo menos um minuto depois de tirar ou visualizar fotografias para permitir uma performance adequada da função pixel mapping. Se, acidentalmente, desligar a câmara durante o pixel mapping, comece novamente.
Seleccione [PIXEL MAPPING]. Quando [START] é exibido, prima OK FUNC.

**/ ..... Ligar a câmara com o botão ou **

YES	Ao premir a câmara é ligada no modo de fotografia. Ao premir a câmara é ligada no modo de reprodução.
NO	A câmara não está ligada. Para ligar a câmara, prima **POWER**.

MENU COLOR ..... Configurar a cor e o fundo do ecrã de menu

NORMAL	/ COLOR1	/ COLOR2	/ COLOR3	/ MY FAVORITE

- Seleccione [MY FAVORITE] e prima ▷ para colocar uma imagem registada em «Os Meus Favoritos» como fundo.

☞ «SET Registar fotografias favoritas» (P. 24)

SOUND SETTINGS ..... Configurar a saída de som da câmara

Poderá efectuar as seguintes definições em [SOUND SETTINGS].
- Definir o volume do botão de som de operação. (BEEP)
- Seleccionar o som do botão disparador. (SHUTTER SOUND)
- Ajustar o volume do som de aviso da câmara. (🔊)
- Ajustar o volume durante a reprodução. (▶ VOLUME)

BEEP	OFF (Sem som) /	BAIXO	/ HIGH
SHUTTER SOUND	OFF (Sem som) /	BAIXO	/ HIGH
🔊	OFF (Sem som) /	BAIXO	/ HIGH
▶ VOLUME	OFF (Sem som) /	1 / 2 / 3 / 4 / 5	

- Poderá suprimir todos os sons de uma só vez configurando para [SILENT MODE].

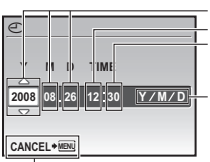
☞ «SILENT MODE Sons operacionais desactivados» (P. 23)

..... Ajustar o brilho do ecrã

BRIGHT /	NORMAL

..... Definir a data e a hora

A data e a hora são guardadas com cada imagem e são utilizadas no nome do ficheiro. Se a data e a hora não estiverem configuradas, o ecrã [] é exibido sempre que a câmara for ligada.



- Os primeiros dois dígitos de [Y] são fixos.
- A hora é visualizada no formato de 24 horas.
- Para acertar a hora de modo preciso, com o cursor em «Minute» ou «Y / M / D», prima OK FUNC quando o sinal da hora atingir os 00 segundos.

VIDEO OUT ..... **Reproduzir imagens numa TV**

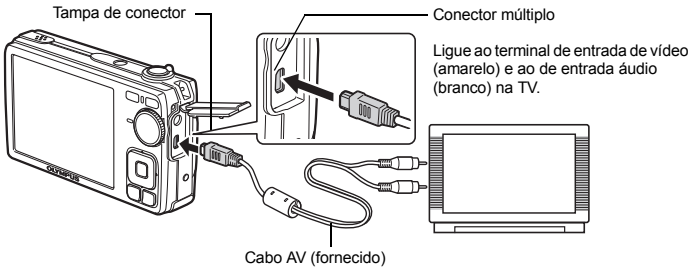
NTSC / PAL	As definições de origem variam consoante a região onde a câmara foi adquirida.

Para visualizar imagens da câmara numa TV, defina a saída de vídeo de acordo com o tipo de sinal de vídeo da sua TV.

- Os tipos de sinal de vídeo TV variam consoante o país/região. Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de ligar a câmara à TV.
  NTSC: América do Norte, Taiwan, Coreia, Japão
  PAL: Países europeus, China

Reproduzir imagens numa TV

Antes de ligar, desligue a câmara e a TV.


Tampa de conector
Conector múltiplo
Ligue ao terminal de entrada de vídeo (amarelo) e ao de entrada áudio (branco) na TV.
Cabo AV (fornecido)

Definições na câmara

Ligue a câmara e prima ▶ para seleccionar o modo de reprodução.

- A última imagem captada é visualizada na TV. Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem que pretende visualizar.

Definições na TV

Ligue a TV e coloque-a no modo de recepção do sinal de vídeo.

- Para mais informações sobre como mudar para a recepção de vídeo, consulte o manual de instruções da TV.
- As imagens e as informações exibidas no ecrã podem ficar cortadas, dependendo das configurações do televisor.

POWER SAVE ..... **Configurar a câmara para o modo de poupança de energia**

OFF / ON	Quando não se verificar qualquer operação durante aprox. 10 segundos no modo de fotografia, o ecrã desliga-se automaticamente. Para retirar a câmara do modo de poupança de energia, prima o regulador de zoom ou qualquer outro botão.

Imprimir imagens

Impressão directa (PictBridge)

Ao ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge, poderá imprimir imagens directamente.

EASY PRINT ..... Imprimir a fotografia exibida no ecrã utilizando as configurações padrão da sua impressora.

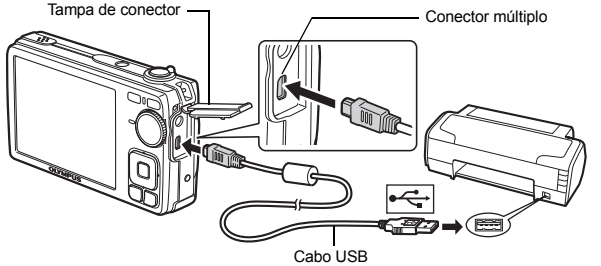
CUSTOM PRINT..... Imprimir com as várias definições de impressão disponíveis na impressora.

- PictBridge é um padrão para ligar câmaras digitais e impressoras de diferentes fabricantes e imprimir imagens directamente. Para saber se a sua impressora é compatível com a PictBridge, consulte o manual de instruções da impressora.
- Para mais informações sobre definições padrão da impressora, modos de impressão disponíveis, itens de definição, como por exemplo o tamanho do papel, e as especificações da impressora, tal como os tipos de papel disponível, como colocar os papéis ou os tinteiros, etc., consulte o manual de instruções da impressora.

EASY PRINT

1 **No modo de reprodução, visualize no ecrã a imagem que pretende imprimir.**

2 **Ligue a impressora e ligue o cabo USB fornecido à câmara, no conector múltiplo da câmara fotográfica e à porta USB da impressora.**



- É visualizado o ecrã [EASY PRINT START].

3 **Prima △ / 凸.**

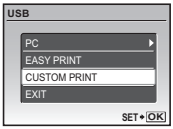
- A impressão é iniciada.
- Quando a impressão terminar será visualizado o ecrã de selecção de imagens. Para imprimir outra fotografia, prima ◁▷ para seleccionar a fotografia e prima △ / 凸.

4 **Desligar o cabo USB.**

Outros modos de impressão e configurações de impressão (CUSTOM PRINT)

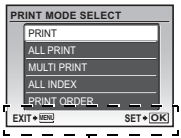
1 Siga os passos 1 e 2 na P. 30 para visualizar o ecrã do passo 3 para cima e, em seguida, prima [OK FUNC].

2 Seleccione [CUSTOM PRINT] e prima [OK FUNC].



3 Siga o guia de operações para ajustar as definições de impressão.

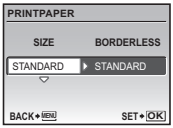
Seleccionar um modo de impressão



Guia de operações

PRINT	Imprime a imagem seleccionada.
ALL PRINT	Imprime todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão.
MULTI PRINT	Imprime uma imagem em diversos formatos de disposição.
ALL INDEX	Imprime um índice de todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão.
PRINT ORDER	Imprime as imagens de acordo com os dados da reserva de impressão contidos no cartão. ☞ «Configurações de impressão (DPOF)» (P. 33)

Configurar o papel de impressão



SIZE	Escolha entre os tamanhos de papel disponíveis na sua impressora.
BORDERLESS	Seleccione com ou sem moldura. No modo [MULTI PRINT], não é possível imprimir com uma moldura.
PICS / SHEET	Seleccionar o número de imagens a serem colocadas numa folha de papel. Apenas disponível no modo [MULTI PRINT].

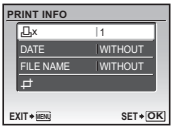
- Quando o ecrã [PRINTPAPER] não é visualizado, [SIZE], [BORDERLESS] e [PICS / SHEET] são configurados para a definição de origem.

Seleccionar a imagem a imprimir

Prima ◁▷ para seleccionar a imagem que pretende imprimir. Também poderá utilizar o botão do zoom e seleccionar uma imagem da visualização Índice.

PRINT	Imprime uma cópia da imagem seleccionada. Sempre que [SINGLE PRINT] ou [MORE] for seleccionado, serão impressas uma ou mais cópias.
SINGLE PRINT	Faz uma reserva de impressão para a imagem visualizada.
MORE	Define o número de impressões e os dados a imprimir da imagem visualizada.

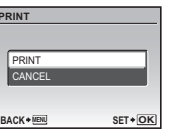
Definir o número de impressões e os dados a imprimir



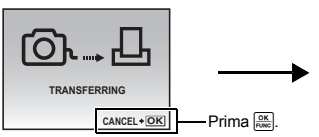
x	Configura o número de impressões. Pode seleccionar até 10 impressões.
DATE ( )	Se seleccionou [WITH] as fotografias são impressas com a data.
FILE NAME ( )	Se seleccionou [WITH] as fotografias são impressas com o nome do ficheiro.
	Utilize o selector em cruz e o regulador de zoom, ajuste o local e o tamanho da janela de recorte e, depois, prima OK FUNC para imprimir a fotografia cortada.

4 Seleccione [PRINT] e prima OK FUNC.

- A impressão é iniciada.
- Quando [OPTION SET] estiver seleccionado no modo [ALL PRINT], o ecrã [PRINT INFO] é exibido.
- Quando a impressão terminar, o ecrã [PRINT MODE SELECT] é visualizado.



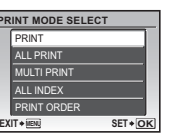
Para cancelar a impressão



Ecrã durante a transferência de dados

5 No ecrã [PRINT MODE SELECT], prima MENU.

- É visualizada uma mensagem.



6 Desligar o cabo USB.

Configurações de impressão (DPOF)

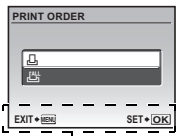
A reserva de impressão permite-lhe gravar dados de impressão (número de impressões e informação de data / hora) com as imagens guardadas no cartão.
Com as reservas de impressão, poderá imprimir imagens facilmente em casa através de uma impressora compatível com DPOF ou num laboratório fotográfico que suporte DPOF. DPOF é um formato padrão utilizado para gravar informação de impressão automática a partir das câmaras digitais.

- Apenas as imagens guardadas no cartão podem ser reservadas para impressão. Antes de fazer qualquer reserva de impressão, insira um cartão com imagens gravadas na câmara.
- As reservas DPOF definidas por outro equipamento não podem ser alteradas nesta câmara. Faça alterações através do equipamento original. Se um cartão conter reservas DPOF definidas por outro equipamento, quaisquer reservas introduzidas através desta câmara poderão sobrepor as reservas anteriores.
- Pode efectuar reservas de impressão DPOF de até 999 imagens por cartão.
- Nem todas as funções poderão estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.

Reservar impressões

1 Prima MENU no modo de reprodução e seleccione [PRINT ORDER].

2 Seleccione [🖨] ou [ALL🖨] e prima OK.



Guia de operações

🖨 Faz uma reserva de impressão para a imagem seleccionada.
ALL🖨 Faz uma reserva de impressão para todas as fotografias guardadas no cartão.

- Quando [ALL🖨] está seleccionado, siga para o passo 5.

Quando [🖨] está seleccionado

3 Prima ◁▷ para seleccionar as imagens para reservas de impressão e, depois, prima △▽ para configurar o número de impressões.

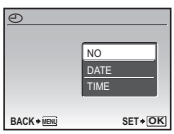
- Não é possível fazer reservas de impressão para imagens com 🎞.
- Repita o passo 3 para proceder a reservas de impressão de outras imagens.

Recortar uma fotografia

- Utilize o regulador de zoom para exibir a janela de recorte.
- Utilize o selector em cruz e o regulador de zoom para ajustar a posição e o tamanho da área seleccionada e prima OK.

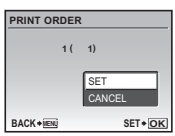
4 Quando terminar de fazer reservas de impressão, prima OK.

5 Seleccione a configuração da data e hora e prima OK.



NO As imagens são impressas sem data e hora.
DATE As imagens seleccionadas são impressas com a data em que foram captadas.
TIME As imagens seleccionadas são impressas com a hora em que foram captadas.

6 Seleccione [SET] e prima OK.



Repor os dados da reserva de impressão

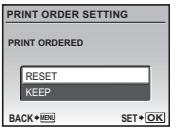
É possível repor todos os dados da reserva de impressão ou apenas das imagens seleccionadas.

1 **Seleccione o menu principal ▶ [PRINT ORDER] e prima [OK FUNC].**

Para repor os dados da reserva de impressão de todas as imagens

2 **Seleccione [🖨] ou [🖨ALL] e prima [OK FUNC].**

3 **Seleccione [RESET] e prima [OK FUNC].**



Para repor os dados da reserva de impressão de uma imagem seleccionada

2 **Seleccione [🖨] e prima [OK FUNC].**

3 **Seleccione [KEEP] e prima [OK FUNC].**

4 **Prima ◁▷ para seleccionar a fotografia com as reservas de impressão que pretende cancelar e prima ▽ para diminuir o número de impressões para 0.**

- Repita o Passo 4 para cancelar reservas de impressão de outras imagens.

5 **Quando terminar o cancelamento das reservas de impressão, prima [OK FUNC].**

6 **Seleccione a configuração da data e hora e prima [OK FUNC].**

- A definição é aplicada às restantes imagens com reservas de impressão.

7 **Seleccione [SET] e prima [OK FUNC].**

Utilizar o OLYMPUS Master

Através do cabo USB fornecido com a sua câmara, poderá ligar a câmara a um computador e fazer a transferência das imagens para o computador, utilizando o software OLYMPUS Master também fornecido com a câmara.

Antes de começar, prepare os seguintes itens.

CD-ROM
OLYMPUS Master 2

Cabo USB

Um computador que respeite os requisitos do sistema de funcionamento (P. 35)

O que é o OLYMPUS Master?

O OLYMPUS Master é uma aplicação de software para gerir as imagens digitais no computador.

Instalar o software OLYMPUS Master

Antes de instalar o software OLYMPUS Master, certifique-se de que o seu computador é compatível com os seguintes requisitos do sistema.
Para os sistemas operativos mais recentes, consulte a página de Internet da Olympus, indicada na contracapa deste manual.

Ambiente operativo

	Windows	Macintosh
SO	Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista	Mac OS X v10.3 ou superior
CPU	Pentium III 500 MHz ou superior	Power PC G3 500 MHz ou superior Intel Core Solo / Duo 1,5 GHz ou superior
RAM	256 MB ou mais	256 MB ou mais
Capacidade do disco rígido	500 MB ou mais	500 MB ou mais
Ecrã	1024 x 768 pixeis ou mais, 65 536 cores ou mais (16,77 milhões de cores ou mais recomendado)	1024 x 768 pixeis ou mais, 32 000 cores ou mais (16,77 milhões de cores ou mais recomendado)
Outros	Porta USB ou porta 1394 IEEE Internet Explorer 6 ou superior QuickTime 7 ou superior recomendado DirectX 9 ou superior recomendado	Porta USB ou porta 1394 IEEE (FireWire) Safari 1.0 ou superior (1.3 ou superior recomendado) QuickTime 6 ou superior

Nota

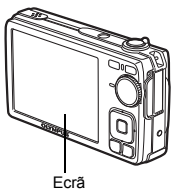
- Utilize um computador com um sistema operativo pré-instalado. As operações não estão garantidas em computadores construídos em casa ou computadores com um sistema operativo actualizado.
- As operações não estão garantidas quando for utilizada uma porta USB ou 1394 IEEE (FireWire) adicional.
- Para instalar o software, terá de registar-se como utilizador com privilégios de administrador.
- Se estiver a utilizar um Macintosh, certifique-se de que remove o suporte (arraste e largue no ícone de reciclagem), antes de efectuar as seguintes operações. Se não o fizer, poderá obter um funcionamento instável do seu computador, tendo de o reiniciar.
  - Desligue o cabo que está a ligar a câmara fotográfica ao computador.
  - Desligue a câmara.
  - Abra a tampa do compartimento da bateria / cartão.

Para mais informações sobre como instalar o software OLYMPUS Master, consulte o guia de instalação incluído no CD-ROM.

Ligar a câmara a um computador

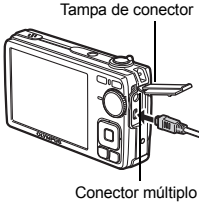
1 Certifique-se de que a câmara fotográfica está desligada.

- O ecrã está desligado.
- A objectiva está recolhida.

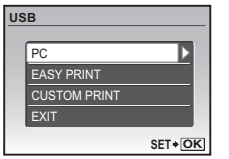


2 Ligue o conector múltiplo da câmara à porta USB do computador utilizando o cabo USB fornecido.

- Consulte o manual de instruções do seu computador para localizar a posição da entrada USB.
- A câmara liga-se automaticamente.
- O ecrã liga-se e é visualizado o ecrã de selecção da ligação USB.



3 Seleccione [PC] e prima OK.



4 A câmara é reconhecida pelo computador.

- **Windows**
  Ao ligar a câmara ao computador pela primeira vez, o computador tenta reconhecer a câmara. Clique em «OK» para sair da mensagem exibida. A câmara fotográfica é reconhecida como «Removable Disk» (Disco amovível).
- **Macintosh**
  O programa iPhoto é a aplicação padrão para gerir imagens digitais. Ao ligar a sua câmara digital pela primeira vez, a aplicação iPhoto inicia automaticamente. Feche esta aplicação e inicie o OLYMPUS Master.

Nota

- As funções da câmara são desactivadas enquanto esta estiver ligada ao computador.
- A ligação da câmara a um computador através de um hub USB poderá causar um funcionamento instável. Assim sendo, não utilize um hub para ligar a câmara ao computador e faça a ligação directamente.
- Se [PC] estiver seleccionado no passo 3, ▷ estiver premido e [MTP] estiver seleccionado, as imagens não podem ser transferidas para o computador com o OLYMPUS Master.

Inicie o software OLYMPUS Master

Windows

1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master 2» no ambiente de trabalho.

Macintosh

1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master 2» na pasta «OLYMPUS Master 2».

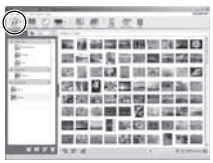
- É visualizada a janela Browse.
- Quando o OLYMPUS Master for iniciado pela primeira vez após a instalação, o ecrã inicial de configuração e o ecrã de registo de utilizadores do OLYMPUS Master são visualizados antes da janela Browse.
  Siga as instruções no ecrã.

Visualizar imagens da câmara num computador

Transferir e guardar imagens

1 Clique em «Transfer Images» na janela de navegação e, depois, clique em «From Camera».

- É visualizada a janela para seleccionar as imagens que pretende transferir da câmara. São visualizadas todas as imagens da câmara.



2 Seleccione «New Album» e introduza um nome de álbum.

3 Seleccione os ficheiros de imagem e clique em «Transfer Images».

- É visualizada uma janela que indica que a transferência está concluída.

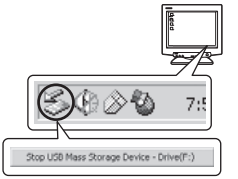
4 Clique em «Browse images now» (Navegar pelas imagens agora).

- As imagens transferidas são visualizadas na janela de navegação.

Para desligar a câmara

1 Certifique-se de que a luz de acesso ao cartão parou de piscar.

2 Faça os seguintes preparativos para desligar o cabo USB.



Windows

① Clique no ícone «Unplug or Eject Hardware» na barra do sistema.
② Clique na mensagem visualizada.
③ Quando é exibida uma mensagem a dizer que o hardware pode ser removido com segurança, clique em «OK».

Macintosh

① O ícone de reciclagem altera-se para o ícone de ejecção quando o ícone «Untitled (Desconhecido) ou «NO_NAME» (Sem nome) é arrastado no ambiente de trabalho. Arraste-o e largue-o no ícone de ejecção.

3 Desligue o cabo USB da câmara.

Nota

- Windows: Quando clica em «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware), poderá ser exibida uma mensagem de aviso. Certifique-se de que os dados da imagem não estão a ser transferidos da câmara e de que todas as aplicações estão fechadas. Clique no ícone «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware) novamente e desligue o cabo.

Para informações detalhadas sobre as funções do OLYMPUS Master, consulte o guia de iniciação rápida visualizado na abertura ou a ajuda do OLYMPUS Master.

Para transferir e guardar imagens num computador sem utilizar o OLYMPUS Master

Esta câmara é compatível com o armazenamento de massa USB. Pode ligar a câmara ao seu computador através do cabo USB fornecido para transferir e guardar as imagens sem utilizar o OLYMPUS Master. São necessários os seguintes requisitos para utilizar o cabo USB para ligar a câmara ao computador.

Windows: Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista

Macintosh: Mac OS X v10.3 ou superior

Nota

- Se o seu computador operar o Windows Vista, poderá seleccionar [PC] no passo 3, na P. 36, prima ▷ e seleccione [MTP] para utilizar a Windows Photo Gallery.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
  - Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
  - Computadores sem OS instalado de fábrica e computadores construídos em casa.

Sugestões e informações sobre fotografia

Sugestões antes de começar a fotografar

A câmara fotográfica não se liga mesmo quando a bateria está carregada

A bateria não está carregada

- Carregue a bateria com o carregador.

A pilha está temporariamente incapacitada de trabalhar devido ao frio

- O desempenho da pilha, quando sujeita a temperaturas baixas, é inferior e a carga poderá não ser suficiente para ligar a câmara. Remova a pilha e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

O cartão não pode ser utilizado

Por vezes, quando a zona de contacto do cartão está suja, a câmara não reconhece o cartão e aparece o ecrã [CARD SETUP]. Se for este o caso, seleccione [CLEAN CARD] e, depois de premir [OK FUNC], retire o cartão e limpe a zona de contacto com um pano macio e seco.

Não é tirada nenhuma fotografia quando o botão disparador é premido

A câmara está no modo de descanso

- Para poupar a energia da bateria, a câmara entra automaticamente em modo de descanso e o ecrã desliga-se caso não se verifique qualquer operação durante 3 minutos quando a câmara está ligada. Não é tirada nenhuma fotografia mesmo quando o botão disparador é totalmente premido neste modo. Antes de tirar uma fotografia, utilize a alavanca de zoom ou outros botões para retirar a câmara do modo de descanso. Se a câmara não for manuseada durante outros 12 minutos, desliga-se automaticamente. Prima **POWER** para ligar a câmara.

O selector de modo está na posição de GUIDE

- Quando o guia de disparo estiver a ser visualizado não podem ser tiradas fotografias. Depois de seleccionar as configurações seguindo o guia de disparo, tire fotografias ou rode o selector de modo ou configure-o para um modo de fotografia diferente de **GUIDE**.

O flash está a carregar

- Antes de tirar uma fotografia, aguarde até que o sinal ϟ (carga do flash) deixe de piscar.

A data e a hora não foram configuradas

A câmara fotográfica tem sido utilizada com as mesmas condições desde o momento da compra

- Não foi configurada qualquer data ou hora na câmara no momento da compra. Defina a data e a hora antes de utilizar a câmara.

☞ «Acertar a data e a hora» (P. 7), «Definir a data e a hora» (P. 28)

A bateria foi removida da câmara

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, a câmara perde a informação sobre a data e a hora. Se a bateria estiver na câmara durante um período de tempo curto, a configuração da data e da hora será reposta anteriormente. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão correctas.

Sugestões de fotografia

Focar o motivo

Existem diversas formas de focagem, dependendo do motivo.

Quando o motivo não está no centro da imagem

- Coloque o motivo no centro da imagem, bloqueie a focagem no motivo e, em seguida, componha a sua fotografia.

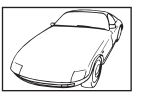
☞ «Botão disparador Tirar fotografias / Gravar vídeos» (P. 11)

O motivo move-se com muita rapidez

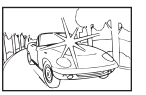
- Foque a câmara num ponto ligeiramente à mesma distância do motivo que pretende fotografar (premindo o botão disparador até meio); depois, recomponha a sua fotografia e aguarde que o motivo entre no enquadramento.

Motivos de difícil focagem

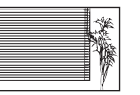
- Em algumas condições, torna-se difícil focar através da focagem automática.



Motivo de baixo contraste

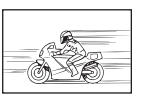


Motivo com uma área extremamente brilhante no centro da imagem



Motivo sem linhas verticais

Motivos a distâncias diferentes



Motivo de movimentos rápidos

O motivo não está no centro da imagem

Nestes casos, foque (bloqueio de focagem) um motivo de elevado contraste à mesma distância que o motivo pretendido, volte a enquadrar e tire a fotografia. Se o motivo não possuir linhas verticais, segure a câmara na vertical e foque através da função de bloqueio de focagem premindo o botão disparador até meio, depois coloque a câmara novamente na horizontal mantendo o botão premido até meio e tire a fotografia.

Tirar fotografias sem desfocar

Segure a câmara fotográfica correctamente e prima o botão disparador levemente para tirar a fotografia. Além disso, se tirar fotografias no modo ((✋)), a desfocagem é reduzida.

☞ «((✋)) Tirar fotografias utilizando a estabilização de imagem digital» (P. 13)

Os factores que poderão causar a desfocagem da fotografia são os seguintes:

- Quando faz aproximações com uma ampliação alta para tirar a fotografia.
- Quando a velocidade do obturador é configurada como lenta para fotografar um motivo escuro.
- Quando o flash não pode ser utilizado ou quando um modo **SCENE** com velocidade do obturador inferior estiver seleccionado.

Tirar fotografias focadas sem o flash

O flash dispara automaticamente quando a luz disponível for insuficiente, para evitar imagens tremidas. Quando fotografar em condições de luz fraca sem o flash, configure o modo de flash para [⊗] (flash desligado) e aumente a sensibilidade ISO.

☞ «Botão ▷ϟ Disparo com flash» (P. 16)

Aumentar a configuração [ISO]

☞ «ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 22)

A imagem está demasiado granulada

Existem vários factores que podem provocar o aspecto granulado da imagem.

Utilizar o zoom digital para tirar fotografias de grande plano

- Com o zoom digital, parte da imagem é recortada e aumentada. Quanto maior for a ampliação, maior será o aspecto granulado da fotografia.

☞ «Regulador de zoom Fazer zoom durante o disparo / Reprodução aproximada» (P. 16)

Aumentar a sensibilidade ISO

- Ao aumentar a configuração [ISO], o «ruído», que surge como manchas de cores indesejadas ou irregularidade nas cores, poderá ser introduzido originando um aspecto granulado. Esta câmara está equipada com uma função que permite fotografar com uma sensibilidade elevada suprimindo o ruído; no entanto, o aumento da sensibilidade ISO origina ruído, dependendo das condições fotográficas.

☞ «ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 22)

Fotografar com o modo SCENE definido para , , ou

- Ao fotografar motivos escuros utilizando os modos de cena supracitados, a fotografia poderá ter um aspecto granulado.

☞ «SCENE Tirar fotografias seleccionando um modo de cena de acordo com a situação» (P. 13)

Tirar fotografias com a cor correcta

- A razão pela qual, por vezes, existem diferenças entre as cores reais e as cores gravadas numa imagem está relacionada com a fonte de luz que ilumina o motivo. [WB] é a função que permite à câmara determinar as cores correctas. Normalmente, a configuração [AUTO] faculta o equilíbrio ideal do branco, mas, dependendo do motivo, os resultados poderão ser melhores se ajustar a configuração [WB] manualmente.
  - Quando o motivo estiver sob uma sombra num dia solarengo.
  - Quando o motivo for iluminado por luz natural e iluminação interior, como p.ex. perto de uma janela.
  - Quando não existe branco no centro do enquadramento.

☞ «WB Ajustar a cor de uma imagem» (P. 21)

Tirar fotografias de uma praia com areia branca ou de uma paisagem com neve

- Em muitos casos, os motivos claros (como a neve) ficam mais escuros do que a sua cor natural. Se △ for ajustado para [+], o motivo assemelha-se mais às suas verdadeiras tonalidades. Pelo contrário, quando fotografar motivos escuros, poderá ser eficaz ajustar para [–]. Por vezes, a utilização do flash não produz o brilho (exposição) pretendido.

☞ «Botão △ / Alterar a luminosidade da imagem (Compensação da exposição) / Imprimir imagens» (P. 15)

Fotografar um motivo a contraluz

- Configure o flash para [⚡] (activação forçada) para activar o flash de activação forçada. Pode fotografar o motivo a contraluz sem que a cara do mesmo fique escura. [⚡] é eficaz não apenas para fotografar com contraluz, mas também sob uma iluminação fluorescente e outras iluminações artificiais.

☞ «Botão ▷⚡ Disparo com flash» (P. 16)

- A definição de △ para [+] é eficaz quando fotografa com contraluz.

☞ «Botão △ / 凸 Alterar a luminosidade da imagem (Compensação da exposição) / Imprimir imagens» (P. 15)

- Se [FACE DETECT] estiver definido para [ON], as faces nas imagens aparecem claras, dado que é possível obter a exposição adequada para a face detectada mesmo em situações de contraluz.

☞ «FACE DETECT Focar uma face» (P. 23)

Sugestões e informações adicionais sobre fotografia

Aumentar o número de fotografias possível

Existem dois modos para gravar as imagens captadas com esta câmara.

Gravar fotografias na memória interna

- As fotografias são gravadas na memória interna e, quando o número de imagens disponível alcançar 0, deverá ligar a câmara fotográfica a um computador para transferir as fotografias; depois, apague as fotografias da memória interna.

Utilizar um cartão (xD-Picture Card) (opcional)

- As imagens são gravadas no cartão quando introduzido na câmara. Quando o cartão estiver cheio, deverá transferir as fotografias para um computador e, depois, apagar as fotografias do cartão ou utilizar um cartão novo.
- As imagens não são gravadas na memória interna quando um cartão é introduzido na câmara. As imagens guardadas na memória interna podem ser copiadas para o cartão através da função [BACKUP].

☞ «BACKUP Copiar imagens da memória interna para o cartão» (P. 27)
«O cartão» (P. 48)

Número de imagens disponível e tempo de gravação de vídeos

Fotografias

IMAGE SIZE (TAMANHO DA IMAGEM)		COMPRESSION	Número de fotografias disponíveis			
			Memória interna		Utilizando um cartão de 1 GB	
			Com som	Sem som	Com som	Sem som
8M	3264 x 2448	FINE	4	4	221	223
		NORM	7	8	429	438
5M	2560 x 1920	FINE	6	6	353	359
		NORM	12	12	673	695
3M	2048 x 1536	FINE	10	10	566	576
		NORM	20	21	1102	1142
2M	1600 x 1200	FINE	16	17	913	940
		NORM	32	34	1728	1881
1M	1280 x 960	FINE	25	26	1390	1453
		NORM	47	53	2558	2907
VGA	640 x 480	FINE	84	107	4568	5814
		NORM	148	197	7995	10 660
16:9	1920 x 1080	FINE	15	16	841	876
		NORM	30	32	1640	1728

Vídeo

IMAGE SIZE (TAMANHO DA IMAGEM)		Tempo de gravação contínua			
		Memória interna		Utilizando um cartão de 1 GB	
		Com som	Sem som	Com som	Sem som
VGA	640 x 480	21 seg.	22 seg.	17 min. 48 seg.	18 min. 11 seg.
QVGA	320 x 240	58 seg.	1 min. 1 seg.	29 min.	29 min.

Utilizar um cartão novo

- Se utilizar um cartão que não seja da Olympus ou um cartão utilizado para outra aplicação, como por ex. um computador, utilize a função [FORMAT] para formatar o cartão.

☞ «MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatar a memória interna ou o cartão» (P. 27)

A luz de acesso ao cartão está a piscar

- Uma imagem ou um vídeo está a ser gravado ou carregado (quando ligado a um computador).
- Enquanto a luz do acesso ao cartão estiver a piscar, não faça nada do seguinte. Se o fizer, poderá impedir que os dados de imagem sejam guardados e inutilizar a memória interna ou o cartão.
  - Abrir a tampa do compartimento da bateria / cartão.
  - Retire a bateria e o cartão.

Prolongar o tempo de vida útil da pilha

- A realização de qualquer uma das seguintes operações quando não está a fotografar pode gastar a energia da pilha.
  - Premir repetidamente o botão disparador até meio.
  - Utilizar o zoom repetidamente.
- Para poupar energia da bateria, configure [POWER SAVE] para [ON] ou desligue a câmara sempre que não estiver a ser utilizada.

☞ «POWER SAVE Configurar a câmara para o modo de poupança de energia» (P. 29)

Funções que não podem ser seleccionadas a partir de menus / Funções que não podem ser seleccionadas mesmo premindo os botões de função

- Alguns itens poderão não ser seleccionáveis a partir dos menus quando utilizar o selector em cruz.
  (Os itens do menu são visualizados a cinzento e não podem ser seleccionados.)
  - Itens que não podem ser configurados com o modo de fotografia actual.
  - Itens que não podem ser definidos devido a um item anteriormente definido: [ ] e [ ], etc.
- Algumas funções não podem ser utilizadas quando não existe cartão na câmara.
  [PANORAMA], [PRINT ORDER], [FORMAT], [BACKUP]
- Se o selector de modo estiver configurado para **GUIDE**, não é possível alterar as funções.

Repor as configurações das funções para as definições de origem

- Para repor as configurações de disparo alteradas para as predefinições durante o disparo, configure [RESET] para [YES].

☞ «RESET Repor as definições de disparo originais» (P. 21)

- Todas as configurações de disparo, excepto o modo **P**, a [IMAGE QUALITY] e o modo de cena seleccionado, voltam às suas definições de origem quando a câmara é desligada.

Ajuda e sugestões para resolução de problemas de reprodução

Não é possível corrigir os olhos vermelhos

- Dependendo da imagem, os olhos vermelhos poderão não ser corrigidos. Além disso, algumas partes, excepto os olhos, poderão ser corrigidas.

Aparecem manchas brilhantes na imagem

- A luz reflectida de poeiras e de outras partículas no ar à noite pode aparecer como manchas brilhantes nas imagens tiradas com flash.

Sugestões de reprodução

Reproduzir fotografias na memória interna

- Quando um cartão é inserido na câmara fotográfica, as fotografias guardadas na memória interna não podem ser visualizadas. Retire o cartão antes de operar a câmara.

Visualizar rapidamente uma imagem pretendida

- Rode o regulador de zoom para o lado W para visualizar as fotografias sob a forma de miniaturas (visualização Índice).

☞ «Regulador de zoom Fazer zoom durante o disparo / Reprodução aproximada» (P. 16)

Apagar o som gravado em fotografias

- Uma vez adicionado a uma fotografia, não é possível apagar o som. Neste caso, faça uma regravação em silêncio.

☞ «🎙 Acrescentar som a fotografias» (P. 26)

Visualizar imagens num computador

Visualizar a imagem total num ecrã de computador

O tamanho da imagem visualizada num ecrã de computador varia consoante as definições do computador. Quando a configuração do ecrã é de 1024 x 768 e estiver a utilizar o Internet Explorer para ver uma fotografia com um tamanho de imagem de 2048 x 1536 a 100 %, não é possível ver toda a fotografia sem deslocar a barra. Existem várias formas de visualização da imagem total no ecrã do computador.

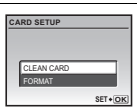
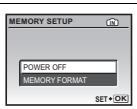
Visualizar a imagem utilizando o software de navegação de imagens

- Instale o software OLYMPUS Master 2 fornecido com o CD-ROM.

Alterar a definição do ecrã

- Os ícones do desktop do computador podem ser alterados. Para mais informações sobre como alterar as definições do seu computador, consulte o manual de instruções do computador.

Quando recebe uma mensagem de erro na câmara ...

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
CARD ERROR	O cartão tem algum problema.	Este cartão não pode ser usado. Insira um cartão novo.
WRITE-PROTECT	É proibido gravar no cartão.	A imagem gravada foi protegida (só de leitura) num computador. Transfira a imagem para um computador e cancele a definição só de leitura.
MEMORY FULL	A memória interna não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Insira um cartão ou apague os dados indesejados. Antes de apagar, faça uma cópia de segurança dos dados das fotografias importantes utilizando o cartão ou transfira essas fotografias para um computador.
CARD FULL	O cartão não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Substitua o cartão ou apague os dados indesejados. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um computador.
NO PICTURE	Não existem imagens na memória interna nem no cartão.	A memória interna ou o cartão não têm imagens. Grave imagens.
PICTURE ERROR	Existe um problema com a imagem seleccionada e não pode ser reproduzida nesta câmara.	Utilize um software de processamento de imagem para visualizar a fotografia num computador. Se não for possível, é porque o ficheiro de imagem está danificado.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED	As fotografias tiradas por outras câmaras, ou anteriormente editadas ou corrigidas, não podem ser editadas ou corrigidas.	Utilize o software de processamento de imagem para editar as fotografias.
CARD-COVER OPEN	A tampa do compartimento da bateria / cartão está aberta.	Feche a tampa do compartimento da bateria / cartão.
BATTERY EMPTY	A pilha está gasta.	Carregue a bateria.
	A câmara não reconhece o cartão. Ou o cartão não está formatado.	• Seleccione [CLEAN CARD] e prima OK. Remova o cartão e limpe a zona de contacto com um pano macio e seco. • Seleccione [FORMAT] ▶ [YES] e prima OK. Todos os dados do cartão serão apagados.
	Existe um erro na memória interna.	Seleccione [MEMORY FORMAT] ▶ [YES] e prima OK. Todos os dados na memória interna serão apagados.
NO CONNECTION	A câmara fotográfica não está correctamente ligada ao computador ou à impressora.	Desligue a câmara e volte a ligá-la correctamente.
NO PAPER	A impressora não tem papel.	Coloque algum papel na impressora.

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
NO INK	A impressora não tem tinta.	Substitua o cartucho de tinta da impressora.
JAMMED	O papel está encravado.	Retire o papel encravado.
SETTINGS CHANGED	O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi utilizada enquanto se alteravam as configurações na câmara.	Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as definições na câmara.
PRINT ERROR	A impressora e / ou câmara têm um problema.	Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de voltar a ligá-la.
CANNOT PRINT	As imagens gravadas com outras câmaras não poderão ser impressas com esta câmara.	Utilize um computador para imprimir.

Funções disponíveis em modos de fotografia e cenas

Algumas funções não podem ser definidas em determinados modos de fotografia. Para mais informações, consulte a tabela em baixo.

Funções disponíveis nos modos de fotografia

Modo de fotografia / Função	AUTO	P				SCENE							Pág. ref.
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	P. 15
	✓	✓	✓	–	✓	–	✓	✓	–	–	–	–*1	P. 15
	✓	✓	✓	–	✓	–	✓	✓	–	–	–	–	P. 15
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	P. 15
	✓	✓	✓	✓	–*2	✓	✓	–*2	✓	–*2	–*2	–*2	P. 16
Zoom	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	P. 16
IMAGE QUALITY	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–*3	P. 20
WB	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	P. 21
ISO	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	P. 22
(fotografia)	–	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	P. 22
(vídeo)	–	–	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	P. 22
PANORAMA	–	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	P. 22
FACE DETECT	–	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	P. 23

*1 O modo de fotografia está fixado em [].
*2 [] está fixado em [].
*3 [IMAGE QUALITY] está fixado em [VGA].

Apêndice

Precauções com a câmara

Limpeza da câmara

Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água fresca e escorra bem.

Ecrã:

- Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva:

- Sopre o pó da objectiva com ar de pressão e, depois, limpe suavemente com uma agente de limpeza de objectivas.

Bateria / Carregador:

- Limpe suavemente com um pano macio e seco.

Nota

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.

Armazenamento

- Quando armazena a câmara durante longos períodos de tempo, retire a bateria, o adaptador AC e o cartão, mantendo-os num local seco e bem ventilado.
- Periodicamente, introduza a bateria e teste as funções da câmara.

Nota

- Evite deixar a câmara em locais onde existam produtos químicos, pois poderá ocorrer corrosão.

Bateria e carregador

- Esta câmara fotográfica utiliza uma bateria de iões de lítio Olympus (LI-42B / LI-40B). Não pode ser utilizado qualquer outro tipo de bateria.
- O consumo de energia da câmara varia mediante as funções utilizadas.
- A energia é gasta continuamente perante as condições descritas em seguida, fazendo com que a bateria se gaste rapidamente.
  - O zoom é utilizado repetidamente.
  - O botão disparador é premido até meio repetidamente no modo de fotografia, activando a focagem automática.
  - Uma imagem é visualizada no ecrã durante um longo período de tempo.
  - A câmara está ligada a um computador ou uma impressora.
- A utilização de uma bateria gasta pode fazer com que a câmara se desligue sem apresentar o aviso de bateria fraca.
- No momento da aquisição, a bateria recarregável não está totalmente carregada. Antes da sua utilização, carregue a bateria completamente com o carregador LI-40C.
- De um modo geral, a bateria recarregável fornecida precisa de aproximadamente 5 horas para carregar.
- Esta câmara utiliza um carregador especificado pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de carregador.

Utilizar o carregador e o adaptador AC no estrangeiro

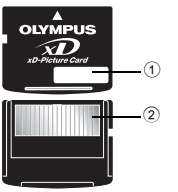
- O carregador e o adaptador AC podem ser utilizados na maior parte das fontes eléctricas de 100 a 240 V CA (50 / 60 Hz) em todo o mundo. No entanto, consoante o país ou área em que está, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador e o adaptador AC podem precisar de um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou a agência de viagens.
- Não utilize conversores de voltagem para viagem, pois poderão danificar o seu carregador e adaptador AC.

O cartão

As imagens podem ser gravadas no cartão opcional.
A memória interna e o cartão são os meios da câmara fotográfica para gravar fotografias, à semelhança de uma película numa câmara de película.
As imagens gravadas na memória interna ou no cartão podem ser facilmente apagadas na câmara ou processadas num computador.
Ao contrário dos suportes de memória portáteis, a memória interna não pode ser removida ou substituída.
O número de imagens gravadas pode ser aumentado usando um cartão com uma capacidade maior.

① Área de índice
Poderá utilizar este espaço para escrever o conteúdo do cartão.

② Zona de contacto
A parte em que os dados transferidos da câmara entram no cartão. Não toque nesta zona.



Cartões compatíveis
xD-Picture Card (16 MB – 2 GB) (Tipo H / M, Standard)

Utilizar a memória interna ou o cartão

Poderá confirmar no ecrã se está a ser utilizada a memória interna ou o cartão para as operações de fotografia e reprodução.

Modo de fotografia

Indicador de memória
iN: Quando é utilizada a memória interna
Sem ícone: Quando é utilizado um cartão

Modo de reprodução

Nota
- Não abra a tampa do compartimento da bateria / cartão enquanto a luz do acesso ao cartão estiver a piscar, pois a luz indica que está a ler ou a criar dados. Se o fizer, poderá danificar os dados na memória interna ou no cartão e inutilizar a memória interna ou o cartão.

Adaptador AC

Um adaptador AC é útil para tarefas de longa duração, como transferências de imagens para um computador ou durante uma apresentação de imagens prolongada. Não utilize outros adaptadores AC com esta câmara.

Nota
- Não retire ou coloque as pilhas, nem ligue ou desligue o adaptador AC ou o adaptador múltiplo, enquanto a câmara fotográfica tiver a alimentação ligada ou estiver ligada a outro equipamento. Se o fizer, poderá afectar as configurações e funções internas da câmara fotográfica.
- Certifique-se de que lê o manual de instruções do adaptador AC.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

CUIDADO
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR

ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.

Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.

PERIGO Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.

ADVERTÊNCIA Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.

CUIDADO Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar danos pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ATENÇÃO!
PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o produto, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futuras consultas.
Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho de tomadas. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de produto líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar.
Ligações – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.
Água e humidade – Para as precauções a ter com designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.
Local – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé estável, prateleira ou suporte.
Fonte de alimentação – Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.
Trovoada – Se ocorrerem trovoadas durante a utilização com um adaptador AC, remova-o imediatamente da tomada de parede.
Objectos estranhos – Para evitar danos pessoais, nunca insira um objecto de metal no produto.
Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo os amplificadores estéreo.

Manuseamento da câmara

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).**
  - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m das caras dos seus motivos. O disparo do flash demasiado perto dos olhos pode causar uma perda de visão momentânea.
- **Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebés.**
  - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebés, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
    - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
    - Ingerir acidentalmente a pilha, cartões ou outras peças pequenas.
    - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
    - Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**

⚠ CUIDADO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
  - Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**
  - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador ou o adaptador AC se estiver coberto (por ex. com um cobertor). Poderá causar um sobreaquecimento, originando um incêndio.
- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras de baixo grau.**
  - Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo grau. Preste atenção ao seguinte:
    - Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara fotográfica nestas condições, poderá sofrer uma queimadura de baixo grau.
    - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara poderá ser mais baixa do que a temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**
  - Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Facilmente poderá ficar presa em objectos – e causar danos graves.

Precauções de manuseamento das pilhas

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimento, incêndios, explosões das pilhas ou para evitar choques eléctricos ou queimaduras.

⚠ PERIGO

- A câmara usa uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime as pilhas.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as pilhas a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agrafos, etc.
- Nunca guarde as pilhas em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais das pilhas, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização das pilhas. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da pilha penetrar nos seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde as pilhas sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma pilha acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mantenha as pilhas sempre secas.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimento, incêndios, explosões das pilhas, utilize apenas as pilhas recomendadas para este produto.
- Introduza a pilha cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma pilha rachada ou partida.
- Se a bateria pilha tiver uma fuga, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca exponha as pilhas a fortes impactos nem a vibrações contínuas.

⚠ CUIDADO

- Antes de carregar, inspeccione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.
- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo longo, retire sempre as pilhas.

Precauções sobre o ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
  - Locais onde a temperatura e / ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
  - Em ambientes com areia ou poeira.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
  - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não toque nos contactos eléctricos da câmara.
- Não deixe a câmara apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do disparador, descoloração, imagens fantasma no CCD ou possivelmente incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre a objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Seleccione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e premindo e libertando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- Cumpra sempre as restrições do sistema de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.

Precauções de manuseamento das pilhas

- Esta câmara utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens captadas possíveis varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Por favor, proceda à reciclagem das pilhas para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar as pilhas velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Ecrã LCD

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã LCD.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior / inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um motivo diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã LCD poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã LCD que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã LCD. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em luminosidade. Não se trata de uma avaria.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que poderá advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, a utilização ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de armazenamento de informação e sistema de recuperação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, aos prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferências de televisão e rádio
  As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Parte 15 dos Regulamentos FCC. Estes limites foram criados para facultar uma protecção razoável contra as interferências nocivas em instalações residenciais.
  Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nefastas nas comunicações rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas na recepção rádio ou televisiva, o que poderá ser detectado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:
  – Ajuste ou mude a posição da antena receptora.
  – Aumente a distância entre a câmara e o receptor.
  – Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
  – Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio / TV experiente. Para ligar a câmara fotográfica a computadores (PC) pessoais activados para USB, apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

Qualquer alteração ou modificação não autorizada a este equipamento, poderá resultar no impedimento de utilização do equipamento.

Para os clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.

Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE.
Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.
Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

Utilize apenas bateria recarregável e carregador de bateria adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos adequados da Olympus com esta câmara.
A utilização de uma bateria recarregável e / ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria.
A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e / ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Condições de garantia

1. Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e de cuidados de manuseamento fornecidas em conjunto), durante um período de dois anos a partir da data de compra num distribuidor autorizado da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH tal como estipulado na página de Internet: http://www.olympus.com, este aparelho será reparado ou, por opção da Olympus, substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia de dois anos, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página de Internet: http://www.olympus.com. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.
2. O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.
3. As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia mencionado em cima.
   (a) Qualquer avaria devido a um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
   (b) Qualquer avaria devido a reparação, modificação, limpeza, etc. realizadas por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência da Olympus.
   (c) Qualquer avaria ou dano devido ao transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
   (d) Qualquer avaria ou dano devido a incêndio, terramoto, inundações, trovoadas, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
   (e) Qualquer avaria devido a armazenamento inadequado (como por ex., manter o produto em locais com altas temperaturas e húmidos, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
   (f) Qualquer avaria devido a pilhas gastas, etc.
   (g) Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
   (h) Quando este Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
   (i) Quando qualquer tipo de alterações é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês e data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor e ao número de série.
   (j) Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.

4. Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e as pilhas.
5. A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na recuperação ou perda de dados, está excluída. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por isto.

Notas referentes à manutenção da garantia

1. Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão completos ou que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja preenchido ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.
2. Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.

* Consulte a lista na página de Internet: http://www.olympus.com em relação à rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Computers Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca comercial.
- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e / ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara fotográfica referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas / DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

ESPECIFICAÇÕES

● Câmara

Tipo de produto	:	Câmara digital (para fotografar e visualizar)
Sistema de gravação		
Fotografias	:	Gravação digital, JPEG (de acordo com a Norma de concepção para sistemas de ficheiros de câmara fotográfica [DCF])
Normas aplicáveis	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som com fotografias	:	Formato Wave
Vídeo	:	AVI Motion JPEG
Memória	:	Memória interna xD-Picture Card (16 MB – 2 GB) (Tipo H / M, Standard)
Número de pixéis efectivos	:	8 000 000 pixéis
Dispositivo de captação de imagens	:	1/2,5" CCD (filtro de cores primárias), 8 400 000 pixéis (grande)
Objectiva	:	Objectiva Olympus de 4,55 a 18,2 mm, f2.7 a 5.4 (equivalente a 28 mm a 112 mm numa câmara fotográfica de 35 mm)
Sistema fotométrico	:	Medição ponderada ao centro
Velocidade do obturador	:	1 a 4/2000 seg.
Distância de disparo	:	0,4 m a ∞ (W), 0,6 m a ∞ (T) (normal) 0,2 m a ∞ (W), 0,35 m a ∞ (T) (modo macro) 0,05 m para ∞ (modo super macro)
Ecrã	:	Ecrã LCD a cores de 3,0" TFT, 230 000 pontos
Conector exterior	:	Tomada DC-IN, conector USB, tomada A/V AUTO (conector múltiplo)
Sistema de calendário automático	:	2000 até 2099
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	0 °C a 40 °C (funcionamento) / –20 °C a 60 °C (armazenamento)
Humidade	:	30 % a 90 % (funcionamento) / 10 % a 90 % (armazenamento)
Alimentação	:	Uma bateria de iões de lítio da Olympus (LI-42B / LI-40B) ou adaptador AC especificado
Dimensões	:	97,7 mm (L) x 55,7 mm (A) x 26,5 mm (P) (excluindo as saliências)
Peso	:	138 g sem bateria e sem cartão

● Bateria de iões de lítio (LI-42B)

Tipo de produto	:	Bateria recarregável de iões de lítio
Voltagem padrão	:	DC 3,7 V
Capacidade padrão	:	740 mAh
Duração da bateria	:	Aprox. 300 carregamentos completos (mediante a utilização)
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	0 °C a 40 °C (carregando) / –10 °C a 60 °C (funcionamento) / –20 °C a 35 °C (armazenamento)
Dimensões	:	31,5 x 39,5 x 6 mm
Peso	:	Aprox. 15 g

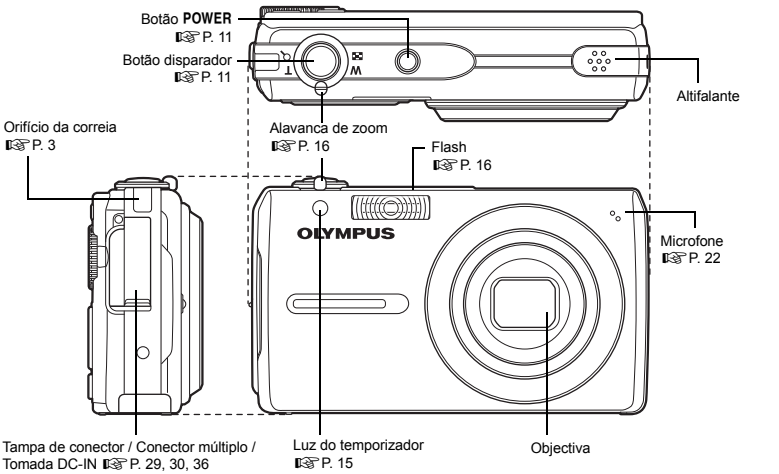
● Carregador de bateria (LI-40C)

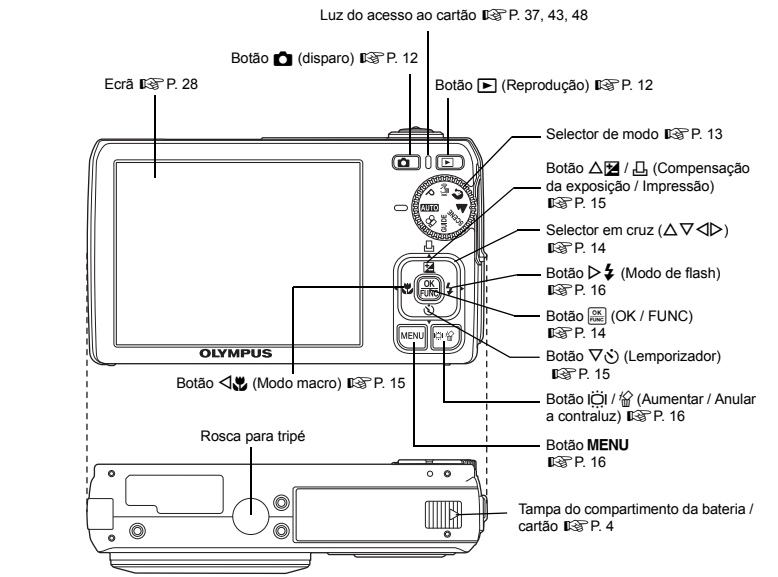
Requisitos de energia	:	AC 100 a 240 V (50 a 60 Hz) 3,2 VA (100 V) a 5,0 VA (240 V)
Saída	:	DC 4,2 V, 200 mA
Tempo de carregamento	:	Aprox. 5 horas
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	0 °C a 40 °C (funcionamento) / –20 °C a 60 °C (armazenamento)
Dimensões	:	62 x 23 x 90 mm
Peso	:	Aprox. 65 g

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Nomes das peças

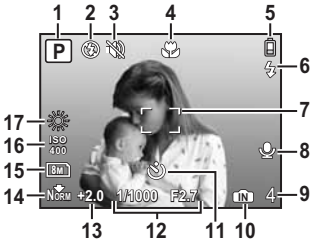
Câmara


Botão **POWER** ☞P. 11
Botão disparador ☞P. 11
Altifalante
Orifício da correia ☞P. 3
Alavanca de zoom ☞P. 16
Flash ☞P. 16
OLYMPUS
Microfone ☞P. 22
Tampa de conector / Conector múltiplo / Tomada DC-IN ☞P. 29, 30, 36
Luz do temporizador ☞P. 15
Objectiva

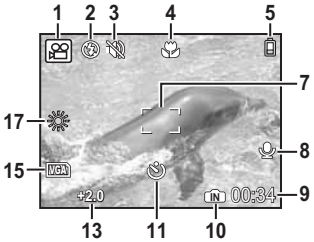

Luz do acesso ao cartão ☞P. 37, 43, 48
Botão (disparo) ☞P. 12
Ecrã ☞P. 28
Botão (Reprodução) ☞P. 12
Selector de modo ☞P. 13
Botão / (Compensação da exposição / Impressão) ☞P. 15
Selector em cruz (△▽◁▷) ☞P. 14
Botão ▷ (Modo de flash) ☞P. 16
Botão (OK / FUNC) ☞P. 14
Botão ▽ (Lemporizador) ☞P. 15
Botão I / (Aumentar / Anular a contraluz) ☞P. 16
Botão **MENU** ☞P. 16
OLYMPUS
MENU
Botão ◁ (Modo macro) ☞P. 15
Rosca para tripé
Tampa do compartimento da bateria / cartão ☞P. 4

Símbolos e ícones do ecrã

● Modo de fotografia



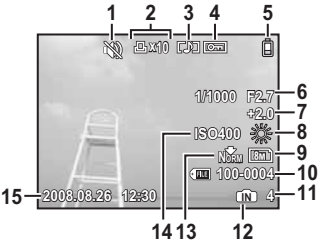
Fotografias



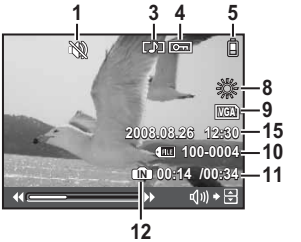
Vídeo

	Item	Indicações	Pág. ref.
1	Modo de fotografia	AUTO, P, , , , , etc.	P. 13
2	Modo Flash	, ,	P. 16
3	Modo silencioso		P. 23
4	Modo macro Modo super macro	 SUPER	P. 15
5	Indicador da carga da bateria	= energia total, = carregue a bateria	P. 45
6	Flash disponível Aviso de movimento da câmara / Carga do flash	(Aceso) (Pisca)	P. 39
7	Marca AF		P. 9
8	Gravação de som		P. 22
9	Número de fotografias disponíveis Tempo de gravação restante	4 00:34	P. 11 P. 14
10	Memória actual	IN (Gravação na memória interna) Sem ícone (Gravação no cartão)	P. 48
11	Temporizador		P. 15
12	Velocidade do obturador / Valor de diafragma	1/1000 F2.7 etc.	P. 9
13	Compensação da exposição	–2.0 – +2.0	P. 15
14	Compressão	NORM (NORMAL), FINE (FINE)	P. 20
15	Tamanho da imagem	8M, 5M, 16:9, etc.	P. 20
16	ISO	ISO 100, ISO 400 etc.	P. 22
17	Equilíbrio do branco	, , , –	P. 21

● Modo de reprodução



Fotografias



Vídeo

	Item	Indicações	Pág. ref.
1	Modo silencioso		P. 23
2	Reserva de impressão / Número de impressões	x 10	P. 33
3	Gravação de som		P. 22
4	Proteger		P. 25
5	Indicador da carga da bateria	= energia total, = carregue a bateria	P. 45
6	Velocidade do obturador / Valor do diafragma	1/1000 F2.7 etc.	P. 9
7	Compensação da exposição	–2.0 – +2.0	P. 15
8	Equilíbrio do branco	WB AUTO, , , , –	P. 21
9	Tamanho da imagem	8M, 5M, 16:9, VGA etc.	P. 20
10	Número do ficheiro	100 ─ 0004	–
11	Número de imagens Tempo de visualização / Tempo de gravação total	4 00:14 / 00:34	– P. 12
12	Memória actual	IN (Reproduzir a imagem guardada na memória interna) Sem ícone (Reproduzir a imagem no cartão)	P. 48
13	Compressão	NORM (NORMAL), FINE (FINE)	P. 20
14	ISO	ISO 100, ISO 400 etc.	P. 22
15	Data e hora	2008.08.26 12:30	P. 28

Apêndice

Índice

Nomes das peças 58

A
Ajuste do brilho do ecrã 28
ALL ERASE 26
ALL INDEX 31
ALL PRINT 31
AUCTION 13
AUTO (AUTO) 6
AUTO (ISO) 22
AUTO (WB) 21
Aviso sonoro 28

B
BACKUP 27
Balanço de brancos WB 21
Bateria 4, 47
Bateria de iões de lítio 3, 4
BEEP 28
BEHIND GLASS 13
Bloqueio de focagem 11

C
Cabo AV 3, 29
Cabo USB 3, 30, 35, 36, 38
CAMERA MENU 21
CANDLE 13
Carga do flash 39
Carregador da bateria 4, 47
Cartão 33, 42, 48
Compensação da exposição 41
COMPRESSION 20
Configurações de impressão 33
Correia 3
CUISINE 13
CUSTOM PRINT 31

D
Data e hora 7, 28, 39
Dia de sol 21
Dia nublado 21
DOCUMENTS 13
DPOF 33

E
EASY PRINT 30
Ecrã 11, 28, 59
EDIT 24
ERASE 10, 26

F
FACE DETECT 23
FILE NAME 32
Flash de activação forçada 16
Filmar vídeos 11, 14
FIREWORKS 13
Flash 16
Flash automático **AUTO** 16
Flash de redução de olhos vermelhos 16
Focagem automática 40
Flash desligado 16
Focagem 9, 11, 40
FORMAT 27
Fotografar 11

G
Gravar 26
Gravar som com imagens 22
Gravar vídeos com ou sem som 22
Guia de operações 18
GUIDE (Guia de disparo) 6, 13

I
IMAGE QUALITY 20
IMAGE SIZE 20
Impressão directa 30
Imprimir fotografias 30
Indicador da carga da bateria 60
INDOOR 13
ISO 22

L
LIGHTING FIX 23
Luz de tungsténio 21
Luz fluorescente 21

M
Memória interna 27, 42, 43, 48
MEMORY FORMAT 27
Mensagens de erro 45
Menu 18
MENU COLOR 28
Menu de funções 14
Menu do modo de reprodução 23
Menu principal 18
Menu SETUP 27
Modo de descanso 39
Modo de flash 16
Modo de fotografia 12, 16, 46, 59
Modo de reprodução 12, 17, 60
Modo macro 15
Modo super macro 15
MULTI PRINT 31
MY FAVORITE 24

N
NIGHT+PORTRAIT 13
Nome de ficheiro 28
NTSC 29
Número de imagens disponível 42

O
OLYMPUS Master 35

P
P (Program auto) 6
PAL 29
PANORAMA 22
PC 36
PERFECT FIX 23
PictBridge 30
PIXEL MAPPING 27
POWER SAVE 29
Premir até meio 9, 11

Premir totalmente 9, 11
PRINT ORDER 25, 31
Proteger 25

R

Recortar fotografias 25, 32, 33
REDEYE FIX 23
Redimensionar 24
Reprodução aproximada 17
Reprodução individual 17
Reprodução numa TV 29
Reserva individual 33
Reserva total 33
RESET 21, 43
Rotação da imagem 25

S

SCENE (Cena) 6, 13, 21
SEL. IMAGE 26
Seleccionar um idioma 27
SELF PORTRAIT 13
SHUTTER SOUND 28
SILENT MODE 23
SLIDESHOW 23, 24
SOUND SETTINGS 28
SPORT 13
SUNSET 13

T

Tempo de gravação contínua 43
Tempo de reprodução /
Tempo de gravação total 12
Temporizador 15

V

Valor de diafragma 9, 11
Velocidade do obturador 9, 11
VIDEO OUT 29
Visualização Índice 17
VOLUME 12, 28

X

xD-Picture Card 22, 42, 48

Z

Zoom 16
Zoom digital 14, 16
Zoom óptico 14, 16

MEMO

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações:	Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Alemanha Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Fax: +49 40 - 23 07 61
Entrega de mercadoria:	Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Alemanha
Correspondência:	Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Alemanha

Assistência técnica ao Cliente Europeu:
Consulte a nossa página de Internet em **http://www.olympus-europa.com**
ou contacte através do nosso NÚMERO DE LINHA GRÁTIS*: **00800 - 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

* Tenha em atenção que algumas empresas / serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação com os números supracitados, por favor, use os seguintes NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 237 73 48 99.**
A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h (Segunda a Sexta).

Distribuidores autorizados

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Antero de Quental, 221 – Loja 11
(Centro de Negócios de Freixieiro)
4455-586 Perafita
Tel.: +351 229 999 800

© 2008 OLYMPUS IMAGING CORP.

Printed in Germany · OIME · 5 · 1/2008 · Hab. · E0460564